

Diabierna Maart 7 2014 - Edicion-8 Vol.19345
Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Den apenas tres dia di tempo

POLIS TIN CASO DI ASESINATO NA TANKI LEENDERT PRACTICAMENTE SOLUCIONA

TRES SOSPECHOSO PRINCIPAL TA DETENI

Tin scarcedad di lechi na Aruba

Den 1 siman dos auto horta, haya mesun caminda na Playa Pabao



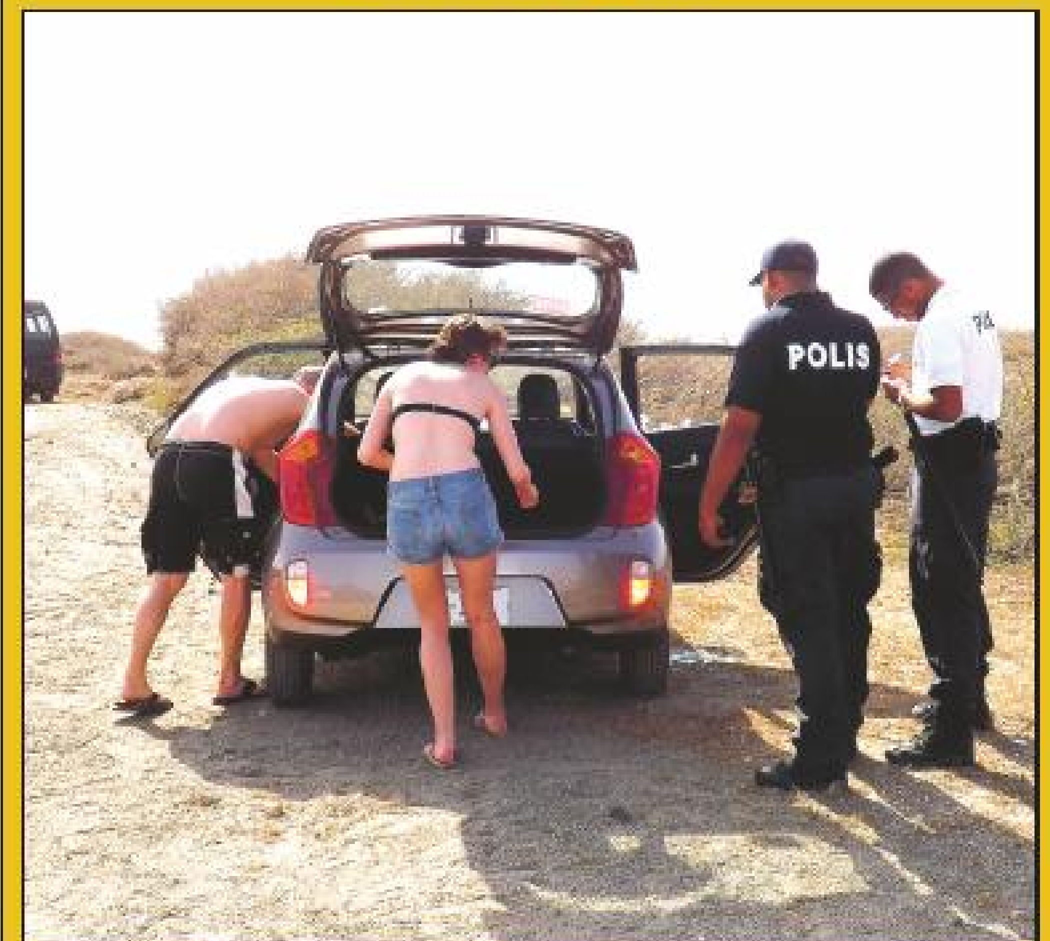
Clarisca Velasquez a admiti cu cos tabata mihor bao di 8 aña di MEP

Colombiano asesina a haya permiso special di ministernan di AVP pa drenta Aruba

Aruba Scholarship Foundation



Otro sla pa nos turismo



Editorial pa Edmond Croes:

Clarisca Velasquez a admiti cu cos tabata mihor bao di 8 aña di MEP

Awor Velasquez ta pidi pa Dowers y Eman cera e costanan cu nan a laga habri

Cu masha interes nos a tuma nota di e declaracion haci e siman aki di parlamentario Clarisca Velasquez. Den su declaracion e parlamentario di AVP a admiti y reconoce e trabao grandi cu Rudy Croes a haci como ex - minister di husticia. E parlamentario di AVP a elabora ariba e costanan di Aruba cu ta hancho habri y e portanan di nos pais cu ta sin control. E parlamentario a bisa cu 'nos mester bay bek na e costanan unda cu tabata tin control' referiendo directamente aki na e maneho di ex - minister di Husticia, sr. Rudy Croes. Manera cu nos a skirbi na hopi ocasion, e gobierno di AVP aki ta un berguenza total y un decepcion total. Tin un Minister Dowers cu no sa kico ta su trabao y envez e sinta kibra cabez con pa mehora e seguridad pa nos pais, ate a sali ta trip den carnaval y a actua como hurado di carosa, reina y roadpiece. Tabata obvio e rechazo cu e ministro aki a haya. Ningun hende tabata ni salud'e y ni tabata keda impresiona di waak e. Su presencia tabata duna un sabor amargo den e parada di carnaval, pasobra diripiente tur hende tabata waak un monster di criminalidad cu tabata pone tur hende recorda e deterioro di nos pais. E culpabel di tur loke ta pasa aki na Aruba tin un fam y esey ta Mike Eman. Pasobra pa scapa su partido AVP, e no por a tuma un decision pa baha Dowers como minister y mucho menos di purba mand'e hospital, pasobra Arthur Dowers kende a bira ciego pa e daño cu e ta ocasionando nos pais, ta pone power pe keda sinta como minister. Porfin un dama den AVP a lanta para pa bisa e cos manera cu e ta! Na hopi ocasion nos por tin diferencia di opinion cu Clarisca, pero ora cu Clarisca papia algo cu ta make sense, nos tey tambe pa reconoce. E declaracion di Clarisca ta un muestra di grandeza, ora cu publicamente el'a acepta cu AVP, Dowers y Mike Eman ta fayendo e pueblo y porfin a cuminza bisa cu nos mester bay bek na e maneho di MEP, unda a pone tur forza pa asina cera nos portanan cu e unico meta pa garantiza e seguridad di nos pueblo. Desde cu Dowers a sinta como minister di husticia, na nos opinion el'a bende husticia barata cu gruponan di maldad, unda el'a laga kita e radarnan cu tabata controla nos costanan. A laga un radar atras den caha pa wordo instala na Kia y Dowers a haya ta bon pa viola tur regla di comptabilidad y regala propiedadnan di pais Aruba na Bonaire y St. Maarten. Pa colmo nos ta haya falta di e helicopter, cu tampoco ta bulando mas. Otro accion di MEP pa garantiza seguridad pa nos pueblo y Mike Eman no kier paga e compania, pasobra placa a caba of porta nan ta buscando cualkier compinchi cu tin helicopter pa nan por haci negoshi. Nos lo sigui vigila e Gobierno di mas corupto di nos historia, esta Gobierno di AVP! Y no cu nos ta inventa, pero miembronan di partido AVP a wordo sentencia pa a horta placa di pueblo! Nan a wordo sentencia pa corupto! Y ken ta e abogado cu a laga para e caso pa nan paga bek e placa cu nan horta? Propio casa di Baba Herde, sra. Luci Herde a laga stop e caso aki, pa asina nan por get away cu e placa horta. Ainda Baba kier yama MEP pa corupto? Baba a perde gevoel?

Dos homber a atraca turista y maltrat'e

E homber T.H.L. diamars 11.40, a bay warda di Shaba pa duna keho di maltrato. El'a bisa cu esey a tuma lugar na haltura di Ritz Carlton. Segun su declaracion, e tabata cana pa bay su cas na Opal, ora cu di ripiente dos persona desconoci a atake. Nan a dale na su wowo robez cu a keda blauw y hincha. Tambe su orea banda robez tabata herida y e tabatin un kap na su lip paden. El'a bisa cu el'a bay Ritz Carlson y a wordo atendi pa e concierge. Na e hotel nan a pone den un taxi cu a hib'e su cas. Polisnan a tuma contacto na telefon cu e supervisor di e concierge y a papia cun'e di e caso. Ningun hende por bisa e momento ey kende tabata trahando. Pero Polisnan a bisanan cu si un hende, specialmente un turista wordo maltrata, nan mester yama Polis mesora. Polisnan lo tuma un decision con e caso mester wordo atende. E keho a wordo tuma y manda na Departamento di Recherche.

Tin scarcedad di lechi na Aruba

Informacion cu nos redaccion a ricibi ta mustra cu tin scarcedad di lechi. Nos a haya hopi yamada di telefon cu e keho aki. Mama cu mester duna mucha papa y of lechi no tabata haya esaki. A pasa hopi Chines sin exito. Ta ser papia di Frisian Flag Toddler y varios otro sorto di lechi mas. No ta conoci si te problema di mal tempo na Merca por a ocasiona e scarcedad. Sinembargo tin masha hopi Venezolano cu ta cumprando hopi na Aruba pa hiba producto pa nan famianan. Venezolanonan ta bay carga bek Venezuela. Tur esaki por ta contribuyendo cu lo por tin scarcedad di producto na Aruba.

Colombiano asesina a haya permiso special di ministernan di AVP pa drenta Aruba

Tur cos ta mustra cu e Colombiano cu recientemente a wordo asesina na Capri a haya permiso special di minister Sevinger pa e drenta y traha na Aruba. Tur cos ta indica cu e no a pasa labor y a bypass tur e proceso y a wordo bendiciona cu un permiso pa e traha na un sitio di marmer na Alto Vista. Esaki ta loke a bin ta saliendo na cla, unda gobierno ta privilegia amigo y sponsornan di campaña cu tratonan preferencial. Nos ta haci nos trabao pa pidi Sevinger pa e duna cuenta riba e permiso cu el'a firma pa e Colombiano aki. Nos no tin nada contra e Colombiano, pasobra nos no conoce. Pero nos kier mustra pueblo riba e fiesta di AVP y e porta hancho habri unda ta sigui bypass tur cos pa asina por sigui spart permiso.

Den apenas tres dia di tempo

Polis tin caso di asesinato na Tanki Leendert practicamente soluciona Tres sospechoso principal ta deteni



Cu e sosten di semper for di comunidad, combina cu e trabao profesional, yena di experiencia di e recherchenan di Noord, Polis a logra avancenan importante den e caso di asesinato cu a tuma lugar dialuna madruga na Tanki Leendert. "Nos por bisa cu e caso ta practicamente soluciona. Nos ta kere cu e sospechosonan principal ta tras di trali caba", asina Lito Lacle, Vocero di Cuerpo Policial Aruba a anuncia.

Por corda ainda cu riba e anochi di carnaval grandi, esta di diadomingo pa dialuna, alrededor di 1:19am a drenta informacion cu a los tiro den Koningstraat, sigui pa 2:20am cu lo a scucha tiro na altura di Valero Boulevard y pa despues 3:20am a scucha tiro pafor di Cafe Capri na Tanki Leendert. Dialuna mainta pa 8:45am Polis a haya un hende morto benta den cura di e Welding Shop di Andres Weller na Catiri. Ey a cuminsa cu un investigacion relampago bao liderazgo di e departamento tecnico di Polis, kende hunto cu Recherchenan di Noord a acumula version di testigo- y evidencianan na e sitio y riba e curpa di e victima. Mas laat a identifica e victima como Martin Alonso Bolivar Gaviria, naci na Colombia dia 1 di April 1979 y cu tabata biba na Papilon # 133. Mesora su tras a sali un apelacion di Polis riba cualkier persona cu lo por tin mas informacion riba e caso, si nan por tabata den Cafe Capri na e momento ey, of tabata eyfor of tabata pasando eybanda, pa nan a coopera cu mas informacion y detaye pa por yega na e sospechosonan. "Nos ta masha contento cu e cooperacion ricibi for di nos comunidad. Esey ta demostra e confianza cu pueblo tin den Polis, conoci como un di e Cuerponan di Polis cu e nivel mas halto di solucion di casonan penal den e region di Caribe. Combina cu un investigacion tactico, haciendo uso di nos experiencia y bon conocemento, nos a logra yega na e sospechosonan principal", asina Lito Lacle a duna di conoce. Recherchenan di Noord, a bishita mas di un cas, den mas di un bario y na final a detene no menos di tres sospechoso. Nan ta di inicial M.S.Q., R.G.B y F.M.P. Tur ta deteni pa e acusacion serio di "Openlijk Geweld Pleging". "Aunke nos ta hibando un maneho transparente y kier pa comunidad ta trankil pasobra den 3 dia Polis tin e caso serio aki practicamente soluciona, toch no por suministra mas informacion na e momentonan aki. Nos no por descarta cu lo por tin mas detencion. Cualkier informacion adicional cu lo por yuda den e caso aki ta bon bini", segun Vocero Policial a enfatiza. E caso di asesinato aki a conmove comunidad, specialmente despues cu a caba di mira un bunita parada grandi di carnaval. Kico a conduci e sospechosonan pa comete un crimen asina no ta completamente conoci y ta parti di e investigacion penal andando awor aki, den man di Recherche di Noord y bao liderazgo di Ministerio Publico di Aruba.

Dokter a gara dama na su man y sak'e di consultorio

Ayera un dama a keha cu el'a wordo saca na man door di un dokter na Aruba. Nos a bin comprende cu e dama ta sinti malo y ta busca yudanza na su dokter. Talvez stress a hunga un rol? Dokter V.d.L. aparentemente a sali riba e dama, gar'e na man y sak'e pafor y grit'e cu e lo no atende y p'e bay. Algun otro persona a intermedia. Awe nos lo acerca e dokter pa haya tende ta kico a pasa y si su accion tabata na su lugar of por a hiba un otro approach.

Oreo y The Failures lo viaha pa Arubadag

For di informacionnan cu a circula ayera nos a bin comprende cu Gobierno di Aruba lo paga tur gasto pa hiba Oreo y The Failures pa Arubadag na Hulanda. E biaha aki Arubadag lo wordo celebra dia 30 di Maart. Segun nos a bin comprende cu aña pasa gobierno a paga pa 150 hende bay fiesta na Hulanda y tur cos ta mustra cu lo charter un KLM completo pa bay Hulanda unda un cantidad di coordinador tambe lo bay como security. Te asina leu e informacion a divulga.

Doño di market cu problema cu chauffeur di bus

Presencia di Polis a wordo pidi diamars 9.00 na Sun Lee Market na Madiki y a papia cu F.L. kende ta doño di e minimarket. El'a bisa cu e tin hopi problema cu e chauffeur di e auto B-90, kende ta bin tur dia y ta pidi pa fia cerbez. E.L. a nenga di fia cerbez y a homber a rabia y a kibra un botter abao. Polis conoc'e e homber ey y a bay papia cune riba su comportacion. El'a wordo debidamente gescual. El' a priminti di no bay mas na Sun Lee market.

Ladronnan a laga auto horta na Bushiri

Polisnan a bay diamars 10.49, na Gallero, unda un auto a wordo laga atras. Polisnan a topa cu un Mitsubishi Lancer shinishi A-28169. Recherche a bay na e sitio pa tuma investigacion.



Diabierna 7 di Maart 2014 lo aparece den Corte di Prome Instancia

Pa 8:15 am: Pro forma. S.R.R. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 16 di November 2013.

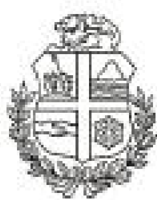
Pa 8:30 am: F.A.R.H. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, intencionalmente y cu premeditacion, a tuma bida di un persona riba 30 di Juni 2013, door cu e y/of su complice a intencionalmente y despues di reflexion calmo y deliberacion trankilo, a tira e persona aki cu un arma di candela den su cabez. E ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, posesion di un arma di candela y/of balanan riba 30 di Juni 2013.

Pa 10:30 am: A.S. y F.L.D.S. ta wordo acusa di traficacion di hende riba 4 di December 2013.

Pa 11:30 am: M.A.C.C. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 21 di November 2013.

Auto cu number horta laga atras na Tropicana Hotel

Presencia di Polis a wordo pidi diamars 8.55 na Tropicana Resort pa un auto cu tin algun dia caba para riba e parkinglot. E guardia M. de C. a bisa cu un Hyundai Accent blanco A -31461 for di dia 26 di Februari ta para eynan. Nan a pone un carta riba e auto, pero no a haya ningun reaccion. Polisnan a meld Central pa haci e investigacionnan relaciona cu e number di auto. E number ta pertenece na un Hyundai preto. Polis a bay na e cas registra y e doño B. a bisa cu e number a wordo horta y el'a duna keho dia 26 di Februari y el'a bay duna keho na warda di Shaba. Despues cu Polisnan a haya informacion di B. Polisnan a bay bek na Tropicana Hotel, wardando riba takelwagen pa hiba e auto Hyundai Accent blanco a-31461 warda di Polis na Santa Cruz pa investigacion.



ANUNCIO – BLBA/044/14

Middels deze brief wordt de aangevraagde Referendum onder de werknemers van:
"Westin Hotel Aruba (AHE N.V.)" afgelast.
Reden hiertoe is het in gebreke zijn met het Arbeidsvredebesluit 111. artikel 2 lid 4.

Aruba, 6 maart 2014

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Prima di AZV lo subi pa cubri tur locual no ta beton den Hospital

Tur placa ta bay den beton y no ta resta un florin pa hinca den e servicio cu Pueblo ta anhela



Na Januari 2013 e mayoria den Parlamento di Aruba a bay di acuerdo cu e proyecto di renobacion y ampliacion di Hospital. E tempo ey nos a puntra e Minister di Salubridad con lo cubri e gastonan di e Hospital pa locual ta trata personal nobo, ekipo nobo etc. y si acaso esaki lo kier meen cu Pueblo mester bay paga un prima mas halto di AZV. E mandatario e tempo ey a keda sin contesta e pregunta. Awor apenas un aña despues Pueblo ta wordo confronta cu e medida, cu lo hisa e prima di AZV ya cu tur e placa ta bay den beton y no ta resta un florin pa hinca den mihor servicio, mihor remedinan y mihor tecnicanan cu Pueblo ta anhela den un Hospital renoba y amplia. E ta conoci cu e proyecto di Hosiptal lo costa e cartera di nos Pueblo mas of menos 1.000.000.000 (mil miyon) florin pa e parti di beton. Pues e inversion aki no ta inclui personal nobo, training di personal pa mehora servicio y tampoco no ta inclui fondo pa cumpra e ekiponan necesario y e servicio digitaliza. Ta bisto cu tur locual no ta beton Gobierno di Aruba mester bay paga via AZV. Esaki lo trece cune cu Gobierno sea lo mester bay aporta mas na AZV pagando un landsbijdrage mas halto of lo mester subi e prima di AZV of Gobierno y AZV tur dos lo mester bay hisa nan aporte y prima. Durante tratamento di e proyecto aki, e ex Minister di Salubiridad no kier a contesta con lo mester bay paga pa tur locual no ta beton. Es mas, e mayoria den Parlamento a aproba e proyecto aki sin sikiera a wak un plan di factibilidad ya cu nan a bay ciegamente tras e contesta di Minister Sevinger, cu e proyecto ta necesario pues no ta logico pa tin un plan di factibilidad. Un barbaridad di contesta pa asina tene scondi un medida pa Pueblo promer cu eleccion y pa falta di curashi a warda te awor cu e proyecto ta cuminsa pa bisa cu lo mester hisa e prima di AZV. Remarcabel ta cu nos Minister Schwengle tampoco no kier bisa cu e subida di prima di AZV ta debi na e hecho cu nos ta bay paga mas of menos mil miyon florin pa e parti di beton di e Hospital y cu no ta resta ni un florin di e suma aki pa paga pa un mihor servicio, e mihor remedinan y e mihor technicanan cu e Pueblo ta anhela. Alcontrario, e mandatario a indica cu si Pueblo kier e mihor servicio, e mihor remedinan y e mihor tecnicanan, Pueblo mester bay paga mas na AZV. Si Minister Schwengle di berdad kier a haci e cosnan bon, anto elo a percura pa e 42 miyon, cu Pueblo mester bay paga extra na e compania cu lo realisa e proyecto, por a wordo inverti den e mihor servicio, e mihor remedinan y e mihor technicanan na bienestar di e Pueblo, enves di den beton. Ta esaki ta locual e Pueblo ta anhela y kier mira den un Hospital renoba y amplia. Pero ta bisto cu e mandatario ta prefera di hinca e suma miyonario aki den saco di e compania di preferencia di Gabinete Eman y ta laga e Pueblo wordo suta cu un aumento di prima di AZV pa paga pa tur locual no ta beton.

MEP na Baba Herde:

E partido mas corupto ta AVP, cu un lider condena pa fraude

Kiko Gomez, Strawberry-Gate, labamento di placa den Parlamento no ta escandalo di MEP, sino di AVP!



Sr. Baba Herde lider di fraccion di AVP a cuminsa perde strea di nort. Durante Conferencia di Prensa di AVP Baba Herde a haya ta bon pa acusa partido MEP como e partido mas corupto.

Ey bo ta mira cu Baba no sa mas ki barbaridad e papia. Wel, laga nos refresca Baba su memoria: Ta cual minister di finanzas y lider di partido a wordo haya culpabel di fraude den Fondo Desaroyo San Nicolas? Contesta: Tico Croes minister y lider di AVP! Ta cual partido ta meti den labamento di placa den Parlamento? Contest: AVP! Ta cual famia y doño di cual partido a horta 1 miyon florin di Interbank y nunca pag'e bek? Contesta: famia EMAN, doño di partido AVP! Ta cual prome minister tabata tin lazonan masha estrecho cu un gobernador, acusa di labamento di placa y asesinato? Contesta: Mike Eman di partido AVP. Cual minister di cual partido a drenta den un "deal" masha straño mes pa e criminal mas grandi na Aruba bin planta strawberry na Aruba? Contesta: Otmar Oduber di AVP. Finalmente: casa di cual lider di fraccion ta strika miyones defendiendo gobierno, e mesun gobierno cu e parlamentario mester controla? Contesta: Baba Herde di partido AVP! Por cierto ta e mesun casa aki di Baba Herde a "fix" pa e escandalo di Fondo Desaroyo San Nicolas a caba sin cu un dia Tico Croes mester a paga pa su falta, pero tambe ta e mesun cu a persigui hendenan inhustamente den caso di Lotto, strikando miyones!! Baba, saca bo som awor cual ta e partido mas corupto na Aruba y cual ta e politiconan mas corupto na Aruba! Partido AVP y su doño, famia Eman! NO grawata, pasobra bo ta haya co'i hole!

Farignalda Felicia a gana e premio di e SETAR Trivia di "The Oscars 2014"



FarignaldaFeliciaagana e premio di un dinner pa 2 na e prestigioso O Restaurant y un movie na The Cinemas pa 2 persona, cu e Trivia cu SETAR relaciona cu e di 86 "Oscar Academy Awards". The Oscars a tuma lugar diadomingo pasa na Dolby Theater na Los Angeles. Via ABC Canal 14, tur cliente di SETAR Cable Services por a disfruta di e evento aki. "Academy Awards", estableci desde 1929 popularmente yama The Oscars, ta un ceremonia den cual ta honra e logronan den e industria di pelicula. E ganadornan ta ricibi un figura den forma di un estatua, oficialmente e merito di e reconocimento di e Academia, mihor conoci pa e nomber di cariño Oscar. E ceremonia a keda televisa pa prome biaha na1953 y awendia e ta transmiti pa mas di 200 pais rond mundo. E "Oscars" ta tambe e ceremonia di mas aña di existencia pa loke ta trata entretenimento equivalente cu e "Emmy Awards" pa television, e "Tony Awards" pa teatro, y e "Grammy Awards" pa musica y grabacion, cu ta imita e "Academy Awards". SETAR a lanza Oscar Trivia Question cu tabata preguntanan encuanto di e acontecimento The Oscars y tur cliente di SETAR por a participa door di contesta y bay den e sorteo special pa gana un "dinner" na O Restaurant y un" movie" na The Cinemas pa 2 persona. Pabien ta bay na Farignalda Felicia cu a gana e premio.

RBC Royal Bank ta lanza un tremendo campaña di Prestamo pa Auto



Dia 6 di Maart 2014, RBC Royal Bank a lanza un tremendo campaña cu interesnan reduci riba prestamo pa auto. Durante conferencia di prensa sra. Joanaila Geerman-Lacle, Branch Manager di Sasaki a presenta e campaña aki y a bisa: "E interes pa cu prestamo pa auto durante e campaña ta solamente 9% APR y ademas bo por paga te cu 7 aña largo, cual ta baha bo pago mensual pa luna mas ainda." RBC Royal Bank te unico banco na Aruba cu ta bay te cu 7 aña largo riba prestamo pa auto. Ademas di un tremendo interes bo ta ricibi tambe un descuento riba bo seguro di auto, un pre-approved Credit Card di US$1000, chens pa gana bo prome aña di seguro di auto y pa e prome dos lunanan bo ta paga solamente e interes." Durante e conferencia di prensa sra. Geerman-Lacle a pone enfasis tambe riba e guia profesional di parti nan Account Managers. "Un auto nobo ta loke hopi di nos ta soña cune y pesey RBC Royal Bank no solamente ta ofrecebo un interes atractivo pero tambe nos Account Managers tey pa guiabo y consehabo debidamente pasobra con bay bin un auto nobo no ta algo barata".

Pues si bo ta cla pa cumpra un auto nobo, RBC tey pa yudabo. Pasa na cualkier di RBC su branchnan of yama RBC su Service Line na 588-0101. pa mas informacion.

Den 1 siman dos auto horta, haya mesun caminda na Playa Pabao





Diarazon atardi un biaha mas Polis a bay patras di un edificio den construccion. Esaki ta situa pabao di e tereno di Centro Playa Pabao. Aki a haya un Hyundai i10 , desmantela. E auto ta pertenece na un compania di huur. Manera nos a bin ta bisando pa hopi tempo caba , NIUN auto ta safe mas aki na Aruba. E wega ta masha facil mes pa comprende, tin elemento nan ey for cu ta "fix" pa bo na un prijs relativamente abao ki pieza di auto cu abo mester. Dus no tin mester di bay niun auto dealer mas. Tanten cu no pone un castigo minimo y NO maximo e cosnan aki lo sigui pa eternidad aki na Aruba. Esey ta e berdad y spera tur hende comprende y corda tambe abo cu cumpra pieza horta ta haya castigo tambe. Dus pensa bon kico bo ta haci.



MEP NA MINISTER MICHELLE HOOIJBOER:

BO TA LUBIDA HOPI LIHER!

Dia 30 di Mei 2013 e minister a expresa abuso sexual di muchanan ta un di esunnan menos grave di tur e abusonan!


Minister Michelle Hooyboer-Winklaar

Den un reaccion hopi emocional di minister Michelle Hooijboer-Winklaar, a baha na nivel di riool y cuminsa yama lider di MEP tambe pa gañado. Wel, aki el'a bolbe dal su dede. E minister parce ta lubida masha liher. Lider di MEP recientemente a recorda e ex - minister di asuntonan social con e minister a decara den Parlamento dia 30 di Mei aña pasa cu e no ta comprende dicon hende ta papia di abuso sexual di mucha asina tanto, pasobra abuso sexual di mucha ta un di esunnan menos grave. Tur hende por a lesa esaki den prensa y te awe ainda por haya e articulonan ey bek riba internet. Riba esaki varios integrante di partido MEP a reacciona fuertemente, pasobra pa MEP estadistica no ta conta. Pa partido MEP cada caso di abuso sexual ta un caso di mas. Y aki na Aruba gobierno no ta haciendo suficiente pa combati esaki. Dicon MEP ta bisa esaki? Pasobra e castigonan cu ta wordo duna ta demasiado leve. Ki mishi un abusador ta sali despues di 3 luna, mientras e bida di e criatura a wordo afecta pa semper? E cos aki ta inhusto! MEP a entrega un concepto di ley mas di 3 aña pasa caba, pa bin cu castigonan mas severo, pero AVP no kier tende di e ley aki. Ken nan kier defende? MEP sigur kier defende e victima y su famia cu ta esun cu ta sufri. Si nos tin interes di nos muchanan na pecho, dicon no pasa e ley aki? E ley aki ta ya desde Juli 2011 na gobierno, pero gobierno no tin interes pa e ley. Simplemente pasobra e ta un ley di MEP, nan no kier brinda mas proteccion na nos muchanan. Mihor Michelle Hooijboer-Winklaar a bay bisa su colega Dowers pa saca e ley pa caba, enves di subi lomba di lider di MEP. Pasobra loke Michelle no por, ta "delete" su palabranan expresa den Parlamento. El'a bisa esey y awe e kier lastra un hende muher drechi, un hende muher cu ta sali na defensa di muchanan, pa purba tapa su faya. Michelle Hooijboer-Winklaar, bo ta lubida hopi liher, pero si ainda bo kier haci algo bon y si ainda bo kier pa hende kere cu bo tin interes di muchanan na pecho, anto pone orden riba bo colega ministernan masculino pa nan pasa e ley pa caba!

Parlamentario pa Fraccion di MEP, sr. Guillfred Besaril: Mi a monitor e situacion laboral nobo cu e polisnan na Hulanda y BES-Eilanden ta pasando aden y nan ta pone

”Mucho mas enfasis riba Calidad y Efectividad”



Durante un entrevista, sr. Parlamentario Guillfred Besaril, a elabora riba su viahe pa Hulanda na final di Februari cu a pasa. “Mi tabata tin e oportunidad di a conversa cu entre otro sr. Gerrit van der Kamp, di e Sindicato di Polis Hulandes ACP. E encuentro tabata uno valioso en bista cu ACP tin representacion grandi na BES-Eilanden. E ta un oportunidad pa monitor e desaroyo riba tereno di Husticia, en especial Polis, tanto na Hulanda como nos hermana islanan di Boneiro, St. Eustatius y Saba. Den actualidad Hulanda a caba di pasa den un proceso di reorganizacion di su aparato policial. En bista cu Aruba tambe a pasa den un proceso similar, mi a probecha di informa mi mes con ta anda cu e aspecto di monitor e situacion laboral nobo cu e polisnan na Hulanda y BES-Eilanden ta pasando aden. Loke a resalta durante e encuentro aki ta cu entre otro ta poniendo mucho mas enfasis cu den pasado riba Calidad (Quality of Service) y Efectividad. Tanto den nan desempeño laboral como nan gastonan. Aki a sali un recomendacion interesante pa Aruba su Gobierno busca un formula di comparti gastonan na momento di adquiri cierto material pa Polis y demas personal cu ta labora den Husticia na Aruba. Si esaki ta posibel entre Paisnan manera Hulanda, Belgica y Luxumburgo, cu e resultado cu nan ta reduci nan gastonan di adquisicion formalmente, dicon entre partnernan den Reino no por?” Parlamentario Besaril a termina.

Doño di cacho ta pretende cu su cachonan no ta sali for di cura

Polisnan diamars 9.25 a haya informacion cu un muher a wordo mordi pa dos cacho y a bay poli pa tratamento. E victima mester a paga 400 dollar y kier pa Polisnan papia cu e doño di e cacho pa paga e gastonan. Polisnan a bay na e cas unda e cachonan ta y a papia cu e muher I.m.d.C. kende a bisa cu e ta doño di e dos cachonan, pero ta pretende cu e cachonan no ta sali for di su tereno. Polisnan a mustr'e cu tanto e victima como mas testigo a mira e cachonan core drenta su cura. Polis a bay na Mermaid Diving pa papia cu e victima y bay cun'e na cas di e muher L.m.d.C. pero no a haya ningun hende na cas. Door di esey, Polisnan no por a intermedia. Central a wordo poni na haltura.

Tata bao influencia a causa problema na cas

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra 18.14, na un cas na Rooi Master pa un pelea. E homber C.R. a bisa cu e tin problema cu su yiu homber G.R. y e yiu a bringa cun'e. G.R. no tabata mas na e sitio. Polis a papia cu e yiu muher R.R. , kende a bisa cu su tata C.R. a bin cas bao di influencia di alcohol y a cuminsa zundra tur hende. Door di esey a start un pelea entre su tata y su ruman homber. C.R. no kier duna keho, pero e kier pa Polisnan hala atencion di e yiu homber riba su comportacion. E caso tin atencion di Polis.

KOMA MODELS TA BUSCA MODELO NOBO!

Hobennan masculino y femenino ta wordo invita na registra na Trash By Ronchi









E agencia di modelo mas renombra di nos pais ta organiza un casting nacional dia 19 di Maart pa asina mira hobennan cu ta interesa pa bira modelo di KOMA MODELS. E casting lo tuma lugar na TRASH BY RONCHI pa 7'or di anochi. "Nos ta duna oportunidad na hobennan homber y muher di 14 aa bay ariba pa forma parti di nos agencia. KOMA MODELS ta conoci pa su profesionalismo y tambe pa e calidad di su modelonan profesional" ta locual presidente di e agencia, Ronchi De Cuba, ta duna di conoce. E agencia semper a sa di presenta e top modelonan di nos isla. "Nos modelonan ta forma parti di e proyectonan di moda mas impactante di Aruba. Nan ta ricibi nan entrenamiento completamente gratis y nos ta percura pa nan ta modelonan di gran potencial cu bon representacion" Ronchi ta continua bisando. E agencia, estableci na 1989 pa un grupo di amigonan, ta goza di un tremendo nomber na nivel nacional como tambe ariba arena di modelahe internacional. "Na Aruba modelahe ta un hobby. E ta engrandece bo circulo social y ta yuda cu auto-estima y bo representacion personal" ta locual top model Thessaly Zimmerman ta conta. Registracion pa e casting nacional ya caba ta habri y esnan interesa por pasa TRASH BY RONCHI pa asina inscribi. Un y tur ta wordo invita pa "like" e pagina di KOMA MODELS ariba Facebook pa asina keda al dia cu informacion di e casting como tambe mira photo shoots di e modelonan. Pa mas informacion por yama 582-6632.

Chevrolet ta gana NACTOY Awards 2014





E Corvette Stingray 2014 y Pickup Silverado 1500, 2014, ta e dos modelonan nobo di Chevrolet cu a gana e Premio 2014 North America Car y Truck of the Year (NACTOY). Esaki ta e prome biaha cu Chevrolet ta gana tur dos premio den mesun aña. Na 2007 e Silverado a wordo nombra como e Truck of the Year y e Corvette tabata Car of the Year na 1998. "Chevrolet ta un di e marcanan mas agresivo den transformación di producto cu mas di 100 aña di historia," según Alan Batey, General Motors senior vice president, Global Chevrolet. "E Corvette y tambe Silverado berdaderamente ta rebiba e pasion, compromiso y focus pa nos entrega diseño nan mas expresivo, tecnologia innovativo y capacidad di cooperacion den cada un di nos vehiculo nan," Corvette a ricibi 211 punto, sigui pa e Mazda3 cu 185 punto y Cadillac CTS 94 punto.

Silverado na su momento ta ricibi 219 punto, sigui pa e Jeep Cherokee cu 174 punto y Acura MDX cu 97 punto. E presentacion di North America Car and Truck of the Year Award ta tuma lugar tur aña na North American International Auto Show na Detroit. Aki 49 periodista cu ta cubri area automotor di Estados Unidos y Canada ta vota pa e vehiculo cu mas a sobresali a base di factor nan manera, innovacion, diseño, seguridad, maneho, satisfaccion di e chauffeur y tambe e balor agrega. Funda na 1911 na Detroit, Chevrolet awo ta un di e marca nan mas grandi na mundo, cu mercado den mas di 140 pais y bendiendo mas di 4.9 millon vehiculo pa aña. Chevrolet ta ofrece su cliente nan cu vehiculonan económico den gasolin, diseño expressivo y di calidad halto. Stern GM ta sumamente contento cu pa aña 2013, e venta di vehiculonan Chevrolet tabata uno cu crecemento positivo den tur area. Chevrolet ta keda un di e marcanan mas gusta y miho bendi aki riba nos isla. Stern Automotive Enterprises N.V. ta e representante oficial di Chevrolet na Aruba y ta orguyoso di por ofrece e productonan di tecnologia avanza aki na e consumidor Arubano. Pa mas informacion yama na 582-3838 of bishita nos na Tanki Leendert 122. Por sigui nos riba tambe riba Facebook: Chevrolet Aruba

Cachonan riba caya no tin doño

Presencia di Polis a wordo pidi na un cas na Kas Ariba pa un pelea entre bisiña, relaciona cu cacho. E muher C.C. a bisa cu pa un tempo caba e ta hayando problema cu cachonan cu ta cana los riba caya. El'a bisa cu el'a papia cu e bisiñanan pa cada ken tene nan cacho den nan cura na cadena, pa nan no causa molester. Segun e bisiñanan a bisa cu e cachonan no tin doño. Polis a bisa C.C. pa e bay Polis di Bario pa nan tuma otro medida cu e cachonan.

Ladron kier a drenta den cas no habita

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 23.10, na un cas na Seroe Blanco, unda tin ladron den un cas. Polisnan a controla e cas y a ripara cu e bentana parti panort tabata kibra. Polisnan a papia cu e bisiñanan, kende a bisa cu nan a tende nan kibra un bentana. Ora cu nan a bay controla, nan a mira un homber cu cabey largo core bay. Segun e bisiñanan, e doño no ta biba eynan y e cas ta bashi. Nan lo mira si nan por haya e persona cu tin yabi di cas.

DE TOPPERS EN FLOPPERS VAN DE MAAND FEBRUARI 2014 (DEEL 2)

Only on Aruba, zou Don King zeggen. Met de politiek en het bestuur op Aruba is het zo droevig gesteld dat het om te huilen, om te gillen en om te schateren is. Jan de Ruijter, een bekende inwoner van Aruba die vanaf 1970 hard meewerkte aan de opbouw van Aruba's economie, schrijft elke maand een politieke nabeschouwing voor Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com en via Facebook "Nos Pais Aruba".

Flopper nummer 4: De regering en San Nicolas. Hoeveel deze regering om San Nicolas geeft? Niets. Niks. Nul. Nada. Het laboratorium werd gesloten, het oncologie centrum is geannuleerd, Rodgers Beach is niet langer beschikbaar voor vijfsterrentoerisme. Net als in de oude tijden van kraaltjes en spiegeltjes worden de mensen in San Nicolas nu happy gehouden met een treurig Carubbian Carnival en een Carnival museum op notabene het ergst vergiftigde stukje grond op heel San Nicolas. Iemand mag nu appartementen bouwen op Rodgers Beach en volgens een persbericht van de eigenaren onder de titel 'Serena Residence zorgt voor werkgelegenheid San Nicolas' wordt dan uitgelegd dat de mensen van San Nicolas DE KANS (!!!) krijgen om creaties te maken en te verkopen in de souvenir kiosks aan de toeristen. Nou dat is me toch een toekomst! Dus inderdaad terug naar de kraaltjes- en spiegeltjestijd! De mensen van San Nicolas KRIJGEN DE KANS VAN HUN LEVEN OM IETS FANTASTISCH TE DOEN, KRAALTJES EN SPIEGELTJES MAKEN EN VERKOPEN AAN DE TOERISTEN. Pabien regering Eman. Het is toch fantastisch wat jullie allemaal doen voor San Nicolas. Er stond ook nog nadrukkelijk bij dat Otmar Oduber daar erg enthousiast over was. HET IS TREURIG, HET IS OM JE ROT TE SCHAMEN. Oh, er stond ook nog bij dat de mensen uit San Nicolas het niet makkelijk hebben gehad na de sluiting van de raffinaderij. Dus lieve mensen van San Nicolas, weest u maar blij met deze once-in-a-lifetime-opportunity! En om de kinderen van San Nicolas bij dit unieke project te betrekken mogen ze over 2 weken meedoen aan een beach clean-up speciaal voor hen georganiseerd!! Met andere woorden, ze mogen de beach gratis voor de eigenaar opruimen zonder vergoeding. Tja tja, en wij worden geacht daar applaus voor te geven. Het is het toppunt van triestheid.

Flopper nummer 3: Diesel-Gate: Mafia den APA ta bende DIESEL di contrabanda. Ik blijf dit volgen voor de lezers van Solo di Pueblo. Dit houdt mogelijkerwijs verband met HET GROOTSTE FINANCIELE SCHANDAAL OOIT IN DE GESCHIEDENIS VAN HET KONINKRIJK. De Amigoe di Aruba



schreef een paar maanden geleden heel voorzichtig iets over transacties die niet werden opgenomen op de betalingsbalans. Vermoedelijk betreft het hier een lange geschiedenis van klandestien goedkoop ingekochte olie die tegen wereldprijzen doorgevoerd werd naar Amerika. We houden dit in de gaten en berichten er meer over in de nabije toekomst. Dit wordt Strawberry Gate met een oliesausje erover!

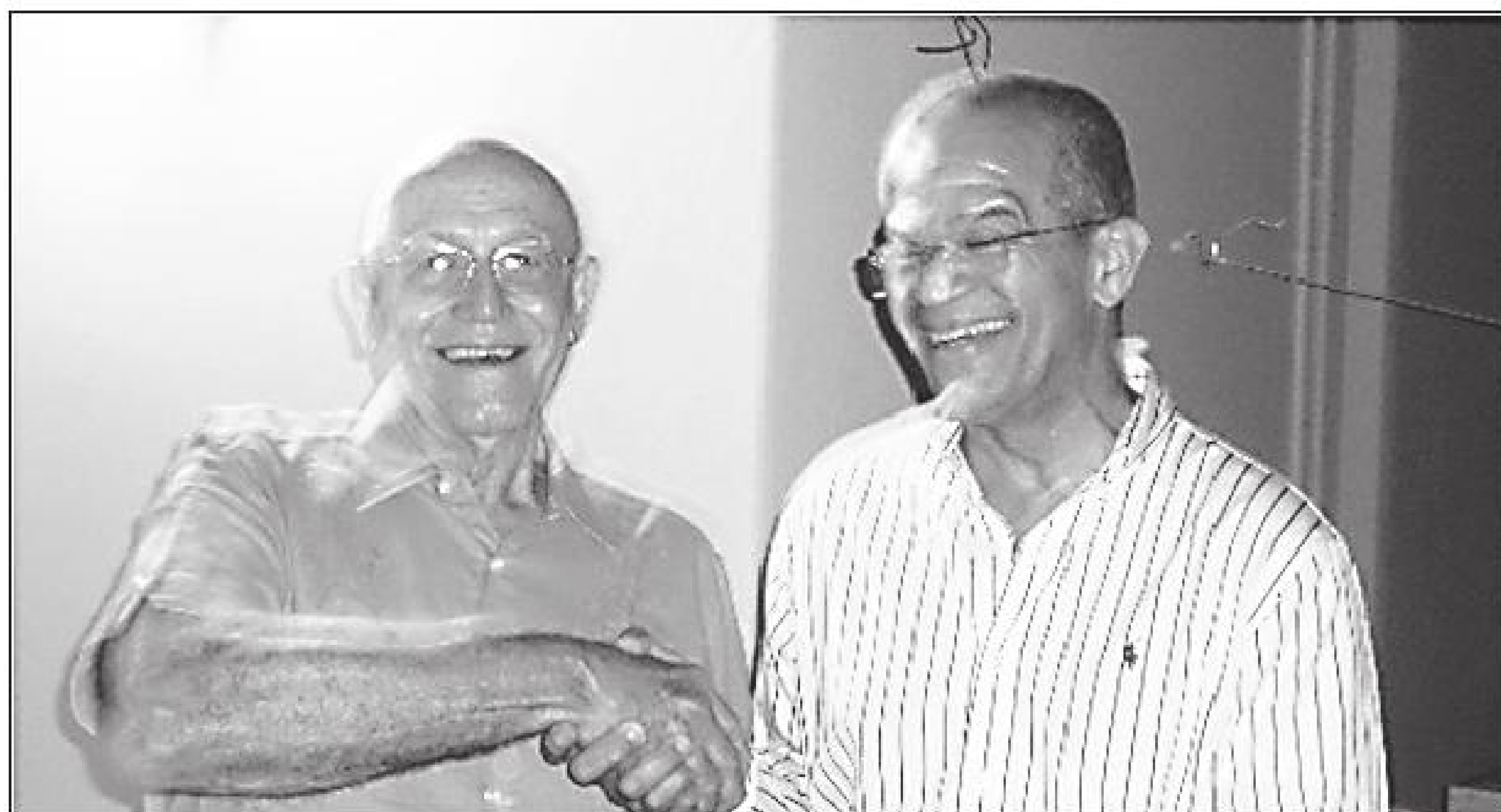
Flopper nummer 2: Arthur Dowers en parlementariër de heer Andin Bikker: Deze is echt om te gillen; ik krijg alweer last van mijn buik. Arthur Dowers zou de juiste man zijn om de nieuwe directeur te worden van ons hospitaal. Nee, zeg dat niet, dat kan niet waar zijn, er is toch niemand die zo ziek is om dat serieus te nemen. Dowers heeft weliswaar gestudeerd maar is zo'n ongelofelijke bureaucraat dat hij nooit iets van zijn studies in de praktijk heeft gebracht. Hij weigert trouwens om ooit iets uit te voeren. Ja, maar hij werkte al eerder in het Hospitaal. O ja, nou volgens de mensen daar die dat hebben meegemaakt,heeft hij NOOIT iets voor het hospitaal en PAAZ gedaan, hij was 24/7 met politiek bezig. Dowers de juiste man voor het hospitaal? Zijn er daar niet al problemen genoeg? Is het al niet treurig genoeg met de gezondheidszorg op Aruba? Nee, men wil Dowers kwijt als minister. Hij voerde niets uit bij Onderwijs en ook niets bij Justitie, zie maar eens hoe het met de criminaliteit is gesteld op Aruba. Maar als we dan meneer Bikker minister van Justitie maken is dat probleem opgelost en hebben we gelijk 14 zetels in het parlement om grote veranderingen door te voeren. Nou het zal me benieuwen maar meneer Bikker zal ook wel weten dat dit ten koste zal gaan van zijn geloofwaardigheid en in één klap POLITIEKE ZELFMOORD IS.

En dan nu de FLOPPERRRRRR van de maand: Meneer Julio De La Cruz Paula moet maar doodgaan in de gevangenis. HOFVONNISSEN betekenen niets voor Mike Eman en zijn 8 ministers en ze hebben geen enkele belangstelling voor de burger, de mens, de Arubaan, de ingezetenen! "Te weinig zorg voor ouderen, verslaafden en gehandicapten". Zomaar een bericht uit een willekeurige krant van elke dag. En elke dag lezen we weer opnieuw dat Mike Eman en de 8 andere ministers zich GEEN LOR aantrekkken van het lot van de burger. 420 mensen verloren hun werk bij het Westin hotel. Het is triest. Het is overduidelijk dat deze 9 mensen geen zier geven om de burgers. Net zoals mevrouw Crusita Santana door Mike Eman werd toegezegd dat ze het land niet zou worden uitgezet, maar diezelfde dag in de middag toch heel snel werd opgepakt en uitgezet, hebben we nu een vergelijkbaar geval van een aan prostaatkanker leidende man die in voorarrest in de gevangenis zat vanwege onduidelijkheid over zijn verblijfsvergunning. Let dus goed op, deze man is geen misdadiger!! De man woont al 23 jaar op Aruba! Het hof vonniste tot 2 keer toe dat de man recht heeft op medische behandeling in Columbia maar Arthur Dowers, ja die man die zo nodig directeur moet worden van het hospitaal (!!), en de regering leggen gewoonweg TWEE HOFVONNISSEN naast zich neer en geven geen gehoor aan het vonnis. HET IS TOCH SCHANDALIG, HET IS TE GEK VOOR WOORDEN. Hoe lang laat de Arubaanse bevolking zich nog langer in de maling nemen door dit soort mensen? We liggen nu op een gemiddelde van tien schandalen per maand! Hoe lang mag dat nog doorgaan?

Aruba Scholarship Foundation celebrando su di 25 Aniversario

cu caluroso bonbini na e miembronan nobo y abrazo di despedida na e miembronan saliente

Dia 28 di Februari 2014 directiva di Aruba Scholarship Foundation (ASF) a celebra su di 25 aniversario. Aruba Scholarship Foundation ta hopi orguyoso pa su gran logronan den comunidad Arubano. Tur aña e fundacion tabata y lo keda yuda e hobennan pa sigui un estudio di enseñanza superior. Aruba Scholarship Foundation a tene un encuentro informal extraordinario na un forma hopi amistoso na cas di Thais Nierop. Manera semper e miembronan di directiva di e fundacion ta cubri tur gasto di un celebracion; niun cent preto no ta sali for di caha di ASF pa un actividad. E Presidente nobo, Frits Goedgedrag, a dirigi su mes na e publico presente, specialmente na e miembronan saliente, expresando palabra di reconocemento y gradicimento. Tambe el'a duna elogio pa cu e amor y dedicacion cu e miembronan di directiva a traha 25 aña voluntariamente na bienestar di e becadonan di e prestigioso fundacion. E encuentro aki tabata tin momento humoristico, y alavez emocionante. Frits Goedgedrag no ta un desconocido na Aruba. Despues cu el'a termina VWO na Colegio Arubano, el'a bay studia ley na Katholieke Universiteit Nijmegen. El'a ocupa diferente funcion importante na e islanan ABC. E tabata e.o. Procurador General, Gezaghebber di Boneiro y Gobernador di Antiyas Hulandes. Actualmente e ta miembro di Raad van State na Hulanda pa e islanan BES y entrante fin di e luna aki el a keda nombra como Presidente di Raad van Advies na Aruba. Durante su discurso el'a pone atencion riba e balor di enseñanza den cualkier pais, pero sigur un pais hoben manera Aruba. Y den esaki Aruba Scholarship Foundation su balor ta enorme. Tambe el'a menciona esunnan di primera ora di e fundacion, banda di Clyde Harms, cu ta Alice van Romondt, Erwin Croes, Brian Roy James, Etley Lasten, Eric d'Arnauld, Hans Schnog y Enrique (Tito) de Cuba, cu nan dedicacion a pone e base pa e bunita trabao cu e fundacion a bini ta haci durante su 25 añanan di existencia. Vice-Presidente di Aruba Scholarship Foundation, Etley Lasten, a yama e miembronan nobo Frits Goedgedrag, Lindsey Wever y Erwin Croes un caluroso bonbini. El'a comparti su experiencia cu e tabata tin cu cada un di e miembronan saliente cu ta Clyde Harms, Faride Tjon A Jong, Hans Schnog, Enrique (Tito) de Cuba y tambe cu e otro miembronan Jan van Nes, Brian Marchena, Thais Nierop y Eric d'Arnauld. Pa tur su meritonan a pone Clyde Harms den spotlight 'di un voltahe hopi halto'. Clyde Harms na su turno a expresa Palabra di Gradicimento na tur e otro miembronan di Aruba Scholarship Foundation pa nan esfuerzo y nan energia cu nan a inverti voluntariamente den e organizacion. El'a duna gran balor na su señora defunto, Beatrix, kende a dun'e animo, curashi y sosten desde inicio di e fundacion; tambe e tabata tin elogio na e forma unico cu su actual señora, Milagro, a brind'e den su funcion como Presidente. Clyde Harms a ricibi for di man di presidente Frits Goedgedrag un plakkaat cu bunita palabra di reconocemento y gradicimento. E anochi aki a laga tur hende masha encanta di locual nan por a experiencia e dia ey. Aruba Scholarship Foundation ta masha satisfecho y orguyoso di su logronan exitoso. Un palabra di danki sigur ta na su lugar pa e forma hospitalitario cu famia Thais Nierop a ricibi e presentenan na nan residencia.



Presidente saliente, Clyde Harms, ta ricibi plakkaat di reconocimento y gradicimento for di man di su sucesor, Frits Goedgedrag.

Aruba Scholarship Foundation, Etley Lasten, vice presidente

Chris Romero, parlamentario di MEP:

Calidad di awa na Aruba tin nos debido atencion



Nos a cuminsa ta vocifera den conferencia di prensa cu den pueblo ainda ta reina un inkietud persistente riba calidad di awa di Aruba y cu segun cierto expertonan e calidad di awa no ta optimal. Nos kier a enfatiza riba e hecho cu fraccion di MEP lo haci tur lo posibel pa boga pa e calidad di awa ta uno halto y conforme standardnan internacional. Nos a reitira cu door di inquietudnan persistente den pueblo y e diferente analisisnan treci dilanti door di diferente experto, a haya importante pa elabora riba esaki. Den cuadro di esaki WEB a tene diferente anochi di seminario informativo tocante nos calidad di awa. Na un forma hopi transparente y educativo WEB a splica detayadamente tocante di e calidad di awa di Aruba. Nos a keda decepciona y ta lamenta e hecho cu niun representante cu ta sostene gobierno actual, ni tampoco e Ministernan concerni a mustra interes den esaki. Nan ausencia a reina den e anochinan di seminario. Nos opinion ta cu por lo menos por a manda un representante durante un di e anochinan di informacion pa den un forma of otro trankiliza e preocupacion di pueblo. Den nos punto di bista esaki ta uno hopi importante pasobra ta trata un topico cu ta relata salud di henter un pueblo. Aruba actualmente no tin un "Waterwet" desde nos Status Aparte. WEB actualmente ta trahando riba un "Ley di awa" cual despues lo wordo presenta na Parlamento di Aruba y Gobierno. Esaki lo facilita pa despues haci diferente control riba awa. MEP tambe ta contribui cu su granito di arena den forma di crea solucionnan. Nos ta haciendo nos estudionan y buscando informacion referente e contenido di waterwet for di paisnan den Reino y vecindario y tambe for di diferente instancia internacional reconoci. Nos ta convenci cu nos Parlamento, Gobierno conhuntamente cu WEB lo por yega na un "Waterwet" satisfactorio pa Aruba. Pa medio di un "Waterwet" e awa di Aruba lo ta conforme standardnan internacional y lo por sigura y garantiza tambe cu nos awa ta saludabel. Dentro di poco lo tin un "Tri-partite" y cu Fraccion di MEP lo trata pa pidi esaki como un agendapunt. Terminando nos kier a informa pueblo cu nos a haci preguntanan bastante critico y mi persona como docente di Scheikunde riba e tema y na su lugar WEB a duna informacionnan amplio. Nos di Fraccion di MEP kier a gradici WEB pa su transparencia y cu nos a keda satisfecho cu e informacionnan duna.

Parlamentario pa Fraccion di MEP, sr. Guillfred Besaril:

*"Intercambio na nivel di Staten riba tereno di Husticia semper ta positivo"



"Durante mi segundo encuentro na Hulanda mi tabata tin e privilegio di a cera conoci cu sra. Kamerlid, mr. Tanja Jadnanansing di PVDA, cu ademas ta Presidente di e Comision Fiho di Husticia y Seguridad den Tweede Kamer. E encuentro aki tabata uno pa intercambia riba e actualidad den ambos Staten. Actualmente e Tweede Kamer Hulandes ta tratando leynan cu lo tin un impacto directo riba e maneho di asuntonan di Hubentud atraves di un Codigo Penal Hubenil. Sra. Jadnanansing a comparti su preocupacion pa entre otro e cantidad di "Drop-Outs" na Hulanda y e comision ta trahando pa adapta of introduci leynan cu por ta un respuesta real na e necesidad den nan comunidad. Na nomber di Fraccion di MEP mi a comparti cu sra. Jadnanansing cu nos ta contento di por tabata parti di e introduccion di un Codigo Penal nobo pa Pais Aruba. E diferencia di opinion latente cu a keda, si ta cu nos Fraccion a constata cu a aumenta castigo riba diferente delito, pero niun caminda a keda ancra cu por ehempel e hueznan tin e obligacion awor di duna castigonan mas halto. Por igual nos ta sinti cu no solamente turistanan merece mas proteccion atraves di nos leynan, tambe e victimanan, nos grandi- y muchanan. Na final di e encuentro masha agradabel aki a palabra cu lo sigui den contacto pa motibo cu intercambionan na nivel di Staten riba tereno di Husticia semper ta positivo y beneficioso pa tur partner den Reino".

RECORDATORIO

UN RECORDATORIO PA TUR STUDIANTE CU TA INSCRIBI PA PARTICIPA NA E TRAINING

"TAAL & REKENEN" CU TA CUMINSA DIABIERNA 7 DI MAART, 2014.

Riba e promer dia di training, diabierna 7 di Maart 2014, nos ta pidi tur studiante pa ta presente 2:45 pm. Nos ta cuminsa cu e training REKENEN.

Fecha di e Training: Maart 7, 8, 14, 15, 2014 (Rekenen);

Maart 21, 22, 28, 29, 2014 (Taal).

LUGAR: COLEGIO E.P.I. – LOKAAL AT01 - ORA: 3:00 – 6:00 PM.

E studiante tin cu trece: *tas, *agenda, *pen, *potlood, *etui, *slijper

Otro sla pa nos turismo







For di basta tempo caba tin un ola di kiebro di auto ta tumando lugar den full e area di noord te banda di e beachnan. Ta hopi turista ta sali for di nan auto pa sea bay landa of dal un cana den naturaleza anto ora di regresa ta haya e sorpresa no agradable cu nan auto a wordo kibra y horta den dje. Polis tin basta tempo ta traha riba e diferente casonan aki, unda parecer cu awor por fin nan a logra di gana un bataya chikito contra e ladronnan. Ta asina cu den oranan di diarazon atardi, Polis a bay banda di Lighthouse pa investiga un caso di kiebro den un V-wagen Kia Picanto (V-3231). Na momento di nan investigacion a pasa un auto Toyota (A-54844) cu pa un of otro motibo a lanta sospecho cerca e polis y a dicidi di para nan y ristra nan y e auto. Segun informacion in-oficial a logra haya droga den nan poder. E dos persona a wordo deteni y Polis ta investigando awor si e dos personan aki mes tabata involvi tambe den e kiebro di e V-wagen. Ta tristo pa waak ora e turistanan a regresa na pia y a haya nan auto destrui y Polis rondona banda di e auto. Polis a haci un tremendo trabao. Ban spera awor cu si en caso e evidencianan ta suficiente pa culpa e dos personan aki, cu Huez tambe lo duna e castigo maximo.

Luci un cabey espectacular riba nos dia

C-Dry Blow Dry Hair & Shop cu regala nos damanan makeup pa celebra Dia di Hende Muher





Un cantidad sin fin di dama a probecha di e gran oferta di C-Dry Blow Dry Hair & Shop cu su promocion special riba e dialuna liber di Carnaval. Nos damanan semper kier luci bunita, cu un cabey saludabel y bunita y p'esey mes C-Dry ta bo opcion ideal, brindando servicio rapido, profesional den un ambiente relahante. Como regalo pa nos damanan riba e gran Dia Internacional di Hende Muher, cu ta diasabra awo, C-DRY Blow Dry Hair & Shop ta regala cada dama cu haci cita pa blow nan cabey, un bunita makeup pa luci radiante, mas bunita y unico. E profesionalnan di e salon, ta aprecia cada beyeza femenina y p'esey mes kier consenti tur su clientenan cu un regalo special riba e dia unda nos hende muhernan ta haya mas atencion. Percura pa bo yama awe mes y haci bo reservacion na 5830370 y asina garantiza bo look espectacular y unico, consintiendo bo mes cu un cabey y makeup haci pa e profesionalnan di C-Dry. C-Dry ta habri di diamars pa diadomingo, for di 1:00 di merdia te 9:00 di anochi y ta situa na Sand na Brickell Bay, Unit 1 & 2, brindando un orario hopi flexibel y practico pa tur dama. Riba Dia di Hende Muher, luci un cabey radiante y ricibi un makeup fabuloso completamente gratis, lagando tur hende asombra di waak bo, cu un look totalmente femenino.

Departamento di Emergencia di Hospital ta informa:

Incidentenan fin di siman Carnaval 60



Desde diahuebs 6'or di atardi te cu dialuna 6'or di mainta Departamento di Emergencia di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a registra e fluho di pacient. A tuma nota cu a mira un total di 380 pacient di cual a admiti den Hospital 67 pacient. Di e 380 pacientnan por conclui cu 12 tabata pa motibo di maltrato, 18 tabata di accidente di auto, 5 a yega pa motibo di intoxicacion di alcohol, 2 di intoxicacion di alimento y 11 incidente di caida a consecuencia di carnaval. Importante pa menciona ta cu di e grupo aki 20 pacient tabata bao influencia di alcohol y 9 di nan a ser admiti den Hospital. Pa loke ta trata e Departamento di "Huisartenspost", esta Dokter na warda, a mira 232 pacient durante 8 warda. Esaki ta igual na 28-29 pacient durante cada warda cu ta menos compara cu e ocupacion normal cu ta un promedio di 40 pacient cu e dokter ta mira durante un warda.

Un danki ta bay na e team di Departamento di Emergencia cu a haci todo por todo durante e fin di siman largo cu tabata tin tras lomba teniendo e pacient central.

Cliente a paga cu cien florin falso

Presencia di Polis a wordo pidi diamars 18.00, na Supranos Bar pa placa falso. Na e sitio e muher P. E. a bisa cu siman pasa diabierna, ora cu el'a habri, un cliente a paganan cu 100 florin Arubano falso. El'a bisa cu e momento ey, bartendernan no a ripara cu e placa tabata falso. Polisnan a confisca e cien florin. Tambe polisnan mester a bay diamars Polisnan a bay na Nature's Discount pa placa falso. Na e sitio Polis a papia cu e supervisor, G.G. kende a bisa cu

Cliente a bisa cu trahador ta trat'e malo

Polisnan a bay diamars 08.39, na Tango Restaurant pa un problema. Polis a papia cu un homber cu tabata hopi rabia riba un muher cu ta traha na un Carrental. E homber a bisa cu e no ta di acuerdo cu e manera cu el'a wordo atende pa e trahador. Polis tambe a papia cu e muher cu tabata hopi spanta. El'a bisa cu e homber a trata hopi onbeschoft contra dje, door di esey, el'a yama polis. Polis a papia cu tur dos partido.

Segun Karel Maduro di MEP:

Juan David Yrausquin, PARA COS!

Si enberdad kier baha gasto den 2014, ata e oportunidad pa haci esaki

Pueblo di Aruba, ata un prueba aki pa bo huzga pa bo mes, cu si e Minister di Finanzas di Aruba, ENBERDAD tin Aruba su situacion financiero na pecho of ta djis comedia e tambe ta hunga manera su lider. Sr. Yrausquin den un entrevista den corant dia 24 Februari 2014, a bisa cu nan ta trahando riba reduccion di gastonan publico p'asina keda cla cu presupuesto 2014. Boso a caba di lesa cu el'a usa e palabra REDUCCION. Esaki significa un bahamento, haci menos, disminui e gastonan di gobierno. Awor, como parti di mi contribucion, cual ta mi obligacion como conciudadano, pa trece aporte y no critica so, mi ta bay presenta e siguiente proposicion pa reduccion di GASTO.



Gateway ta un farce! Un evento cu ta bay costa gobierno hopi placa y for di cual Aruba como pais, ta saca net net nada for di dje, ta e evento di Europe Meets the Americas. Aki sr. Yrausquin por si e kier, reduci substancialmente e gastonan di gobierno, door di PARA esaki. Dicon? Pasobra No mester, Europa ya ta haciendo negoshi y tin tur otro tipo di tratadonan economico cu Sur America. Mi a haci un investigacion riba e posibilidad cu Aruba por bira e GATEWAY, manera sr. Eman ta muri y mata pe. E prome punto cu mi a investiga ta e relacionnan bilateral cu Europa tin cu Sur America. Pa mi sorpresa, mi ta encountra riba e pagina web di Hulanda, Ministry of Foreign Affairs, unda nan ta yama esaki Western Hemisphere Department. Check cu cuanto pais Europa ta deal cu ne y tin un departamento apart cu ta encarga cu esaki, yama: Latin America and Caribbean Division (DWH/LC), cu ta deal cu Argentina, Brazil, Belize, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, the English-speaking Caribbean states, Guatemala, Haiti, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Suriname, Trinidad & Tobago, Uruguay, y Venezuela. Pues kico a resta anto pa Aruba? Holland meets Brazil: Despues mi a bay check riba e relacion economico cu Hulanda mes tin cu Brazil, cual ta un di e exportadornan mas grandi di Sur America. Check kico mi a encontra riba e pagina web di Hulanda relaciona cu Brazil: Economic relations : As a gateway to Europe the Netherlands is of great importance to Brazil. It is one of the biggest investors in Brazil and the fourth-largest market for Brazilian exports. Na Papiamento: Relacionnan Economico: Como e gateway pa Europa, Hulanda ta di gran importancia pa Brazil. Hulanda ta un di e inversionistanan mas grandi den Brazil y Hulanda ta e di cuater (4) mercado mas grandi cu Brazil ta exporta na dje. Hulanda mester bira conoci na Brazil?

Holland meets Colombia: E di dos cu mi a investiga riba dje ta Colombia. Check kico mi a encontra riba e pagina web di Hulanda relaciona cu Colombia: Economic relations : Colombia is the third biggest recipient of Dutch investment in Latin America, after Brazil and Mexico. Within the European Union, the Netherlands is the second most important foreign investor in Colombia, second only to Spain. There are frequent Dutch trade missions to the country, often involving businesses specialising in water management. Na Papiamento: Relacionan Economico: Colombia ta e di tres (3) beneficiado mas grandi di inversionnan Hulandes den Latino America, despues di Brazil y Mexico. Den Union Europeo, Hulanda ta e di dos (2) inversionista stranhero mas importante den Colombia, di dos despues di España. Frecuentemente tin misionnan comercial Hulandes ta tuma lugar pa Colombia, mayoria biaha negoshi den specialisacion di maneho di awa. Pues, Hulanda mester bira conoci na Colombia?

Imagina boso mes pueblo di Aruba, con BON actualmente e relacionnan economico ta entre Europa y Sur America. Anto na Aruba, sr. Mike Eman kier cera Europa conoci cu Sur-America, MALGASTANDO miyones di florin, innecesariamente for di placa di e pueblo di Aruba, pa haci Aruba e Gateway. Bobedad of gloria propio? Un apelacion ta bay na sr. Yrausquin, si di BERDAD su persona tin Aruba su situacion financiero na pecho y di tin credibilidad como minister y como hende homber, pa e pidi pa para e evento absurdo aki di Europe meets the Americas cu tin cu tuma lugar proximamente na Mei 2014, na Aruba.

Despues di lesa esaki, e PUEBLO su mensahe na e minister ta: "JUAN DAVID PARA COS PA BAHA GASTO OF ABO BAHA COMO MINISTER".

http://www.government.nl/ministries/bz

CARNAVAL 60





MIO WIRELESS CU UN TREMENDO BLOW OUT SALE!

Solamente pa luna di Maart



E compania cu ta conoci pa ta revoluciona nos Mercado di telecomunicacion, MIO Wireless tin un tremendo Blow Out Sale. MIO Wireless ta e unico compania cu ta ofrecebo telefon SIN CONTRACT! Pues ningun obligacion y gastonan scondi. Hopi ta esnan cu ya caba a 'Join the Revolution' y ta disfrutando di tarifanan mucho mas atractivo compara cu e otro providersnan local. Pa un solo tarifa bo ta yama tur number local y mas di 151 pais internacional manera Colombia, Venezuela, Hulanda, St. Domingo, Haiti, USA y mucho mas SIN ninguin costo adicional. Pa luna di Maart MIO Wireless ta ofrecebo e Samsung Fascinate pa solamente AWG 99,- . Asina mes, solamente AWG 99,-! Esaki si nos por yama un Blow Out Sale! E oferta aki ta exclui 'activation fee, voice plans' y BBO y ta valido pa luna di Maart so of tanten cu tin den stock. No pens'e dos biaha y probecha di e blow out sale aki. Yega mas liher posibel na MIO Wireless Superstore na Caya G.F. Betico Croes 168 of yama 600-0077. Tambe por bishita www.mioaruba.com y like facebook.com/MIOWIRELESS.

MIO WIRELESS CU UN TREMENDO BLOW OUT SALE!

Solamente pa luna di Maart



E compania cu ta conoci pa ta revoluciona nos Mercado di telecomunicacion, MIO Wireless tin un tremendo Blow Out Sale. MIO Wireless ta e unico compania cu ta ofrecebo telefon SIN CONTRACT! Pues ningun obligacion y gastonan scondi. Hopi ta esnan cu ya caba a 'Join the Revolution' y ta disfrutando di tarifanan mucho mas atractivo compara cu e otro providersnan local. Pa un solo tarifa bo ta yama tur number local y mas di 151 pais internacional manera Colombia, Venezuela, Hulanda, St. Domingo, Haiti, USA y mucho mas SIN ninguin costo adicional. Pa luna di Maart MIO Wireless ta ofrecebo e Samsung Fascinate pa solamente AWG 99,- . Asina mes, solamente AWG 99,-! Esaki si nos por yama un Blow Out Sale! E oferta aki ta exclui 'activation fee, voice plans' y BBO y ta valido pa luna di Maart so of tanten cu tin den stock. No pens'e dos biaha y probecha di e blow out sale aki. Yega mas liher posibel na MIO Wireless Superstore na Caya G.F. Betico Croes 168 of yama 600-0077. Tambe por bishita www.mioaruba.com y like facebook.com/MIOWIRELESS.



Noticia www.awe24.com

Transmision di auto a faya y pa no dal tras di auto, B.M.W. a bay dal riba cura di cas



Diarazon merdia a drenta informe di un accidente na Pos Chikito, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di e B.M.W. tabata bayendo pabao cu velocidad halto y tabata tin un auto su dilanti cu tabata core poco poco y e chofer a haci un maniobra unda e transmission a faya y e chofer a desvia bay dal riba cura di cas. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Ciudadanonan atento a atrapa sospechoso cu tabata kibra drenta horta den auto



Dialuna atardi a drenta informe di cu ladronnan a kibra drenta horta den un of mas auto banda di KFC Oranjestad, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya ainda e ciudadanonan tabata tin e sospechoso wanta y a pase over na polis cu a detene y a bay cune warda di polis.

Turista a bay cambia di caminda riba spiraal rotonde y ocasiona un accidente



Diarazon atardi a drenta informe di un accidente na e spiraal rotonde, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un turista coriendo cu un v-car a bay cambia di caminda riba e spiraal rotonde y a bay dal riba un otro auto cu a bay subi e rotonde. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Ladronnan a kibra drenta y a horta un computer na consultorio di Dr. Van Veen



Diarazon madruga a drenta informe di cu ladronnan a kibra drenta horta na consultorio di Dr. Van Veen, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu ladronnan a destrui e glas di e porta dilanti drenta paden y a bay cu un computer. Segun un testigo aki lo ta trata di un ladron flaco conocido di polis.

Noticia Local

MARK LYTTLETON-FRANCES DI RADISSON® ARUBA RESORT, CASINO & SPA

NOMBRA COMO E 2013 RADISSON GERENTE GENERAL DI AÑA



Radisson Aruba Resort, Casino & Spa ta orguyoso di por anuncia cu Gerente General Mark Lyttleton-Frances a wordo nombra como e 2013 Radisson Gerente General di Aña na e Carlson Rezidor Hotel Group 2014 Radisson & Radisson Blu® Americas Business Conference cu a tuma luga recientemente na e Radisson Blu Mall of America na Bloomington, MN.

"Mi ta honra cu e premio aki," tabata e palabranan di Mark Lyttleton-Frances, gerente general na Radisson Aruba Resort, Casino & Spa. "E ta nifica masha hopi ora bo ta wordo reconoci pa bo coleganan, y esaki ta inspira mi pa posiciona Radisson Aruba como un di e resortnan lider den salud y bienestar den Caribe. Esaki tabata un prome aña increibel y mi por mira dilanti riba hopi aña mas."

Bou di Mark su direccion, Radisson Aruba tambe a ricibi e 2013 President's Award, cual ta e honor di reconocemento mas halto denter di e Carlson Rezidor Hotel Group. E premio ta reconoce e resort su staff increibel pa nan compromiso excelente na envolvimento cu e huespetnan, esfuersonan extraordinario den crea strategianan nobo pa logra nan metanan di entrada y ganashi; y nan prestacion en general, cual ta refleha nan pasion y dediacion na e resort.

Procedente di Zuid Afrika, Mark a supervisa propiedadnan di luho rond di mundo pa mas di 20 aña. El a tuma e decision conciente pa forma parti di e ekipo di Radisson Aruba pa un gran parti debi na e compania su sosten den crea programanan orienta riba un estilo di bira saludabel, cu en berdad ta ofrece e turista di awendia e opcion di mas importante – esta di por scohe. E ta hibando Radisson Aruba activamente den e otro direccion di e imagen tradicional di un resort Caribense door di strategicamente introduci cuater elemento — Sosiego & Relahacion, Nutricion & Dieet, Rehubenecimento, y Ehercicio & Fitness — bou di cual tur programa, actividad y concepto ta wordo incorpora. Un trainer personal certifica, Mark tambe ta guia aventuranan, excursionnan di fitness, y otro actividad di huespet riba e propiedad y rond di e isla. Tambe el a crea e General Manager's Challenge, un evento cu a inspira su empleadonan pa haci un caminata di cinco kilometer pa un meta caritativo, y pa perde mas di 1,000 liber colectivamente. E oasis tropical oasis di e AAA Four Diamond Radisson Aruba Resort, Casino & Spa ta invita tur hende pa bishit'e na su ubicacion riba e santo blanco di Aruba su famoso Palm Beach. E resort di 15-acre a gana varios premio y recientemente a mehora su mes via un renobacion di $30 miyon, y ta situa 15 minuut for di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, y un caminata cortico for di Aruba su centro di compras y come. Cu un architectura y diseño distinto, y hardinnan di e clase mas halto den un ubicacion centralisa, e resort ta atrae turistanan y famianan cu ta keda bin bek, hopi di cual a bin ta conoce e staff personalmente. Pa bishita Radisson Aruba Resort, Casino & Spa, y pa conoce Mark, por fabor bishita www.radisson.com/palm-beach-hotel-aw/aruaruba pa reservacionnan y informacion adicional.

"Copa Himno y Bandera 2014" ta cuminsa Diasabra na Aruba Jrs. Ballpark na Socotoro

Diasabra 8 di Maart 2014 lo cuminsa e campeonato grandi di tur aña, e aña aki ta di 24 aña sigi. Diasabra pa 12.00 di merdia ta topa otro Doushar vs. Aruba Jrs. Masters. 1.30 p.m. Napa vs. Bambino Florsheim. 3.00 p.m. Racqueteers vs. Budlight y 5.00 p.m. San Nicolaas Movers vs. Janny's Bulldozers. Diadomingo 9 di Maart Janny's Vipers ta enfrenta Bambino Florsheim. 11.00.a.m. Napa vs. Doushar. 12.45 p.m. Bambino Florsheim vs. San Nicolaas Sluggers. 2.15 p.m. Surprise vs. Old Parr Boomerang

y 4.00 p.m. Janny's Bulldozers vs. Deco's Classics. Otro siman 15 di Maart e campeonato ta continua y esun internacional lo cuminsa tanto na Aruba Jrs. Ballpark como na Flatstone Ballpark cu 7 equipo di exterior, esta 4 di Corsow cu ta Flamboyan, Jaws, Catpower y Curacao Superstars, di Canada 2 team y Bonaire un team. Esaki ta e campeonato di mas grandi cu Aruba Jrs. a yega di organisa. Relaciona cu en total tin 27 team participando, Aruba Jrs. a solicita organisacion "Surprise" pa organisa dos dia di e campeonato aki y e weganan aki ta tuma lugar dianan 15 y 16 na Flatstone Ballpark. Mas detayes ta sigi otro siman. Pues Diasabra y Diadomingo awor e weganan lo ta na Aruba Jrs. Ballpark compaña cu bon musica, bar y cushina a la Aruba Jrs. Un y tur ta bon bini.

Parokia di Paradera ta celebra Sacramento di Confirmacion riba diasabra 8 di November 2014

En conexion cu esaki e lesnan di preparacion pa e sacramento aki ta bay cuminsa pronto. Esaki ta conta pa e hobennan di klas 6 di Maria Goretti College, Colegio Pastoor Kranwinkel y pa hobennan cu no ta bay scol di Paradera, pero cu ta pertenece na Parokia di Paradera. Mayornan tene bon cuenta cu e fechanan di inscripcion ta dialuna 10 di maart y diamars 11 di maart. E orario ta di 5.00 pa 6.30 na Pastorie di Paradera. Sea asina bon di trece copia di e certificado di Bautismo y di prome Santa Comunion. Sin e papelnan aki no por inscribi e hoben. Tambe bin cu e nomber completo di madrina of padrino. Madrina of padrino mes mester ta batisa, ricibi y confirma. Dia di inscripcion mester haci un deposito di 55 florin. Sea asina bon di trece e suma exacto. E suma aki ta encera gastonan di les y un curso cu e hoben tin cu asisti. Danki di antemano pa e cooperacion y cu Hesu Cristo Resucita sigui bendiciona bo. Atentamente, Rev. Pdr. Toti Fuentebella Pastoor di Parokia

Noticia www.awe24.com

Papelnan di 100 florin falso ta sigui circula riba mercado

paga tino pa bo no ser engaña



Diamars mainta a drenta informe di cu a descubri papel di 100 florin falso na Natures Discount na Pos Chikito, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e gerente a bin topa cu un papel di 100 florin falso cu un cliente lo a usa pa paga cun'e. E gerente no por a recall cual lo ta e cliente cu a paga cu e papel aki pero a alerta polis pa polis alerta otro comerciantenan pa nan no bira victima di e estafa aki.

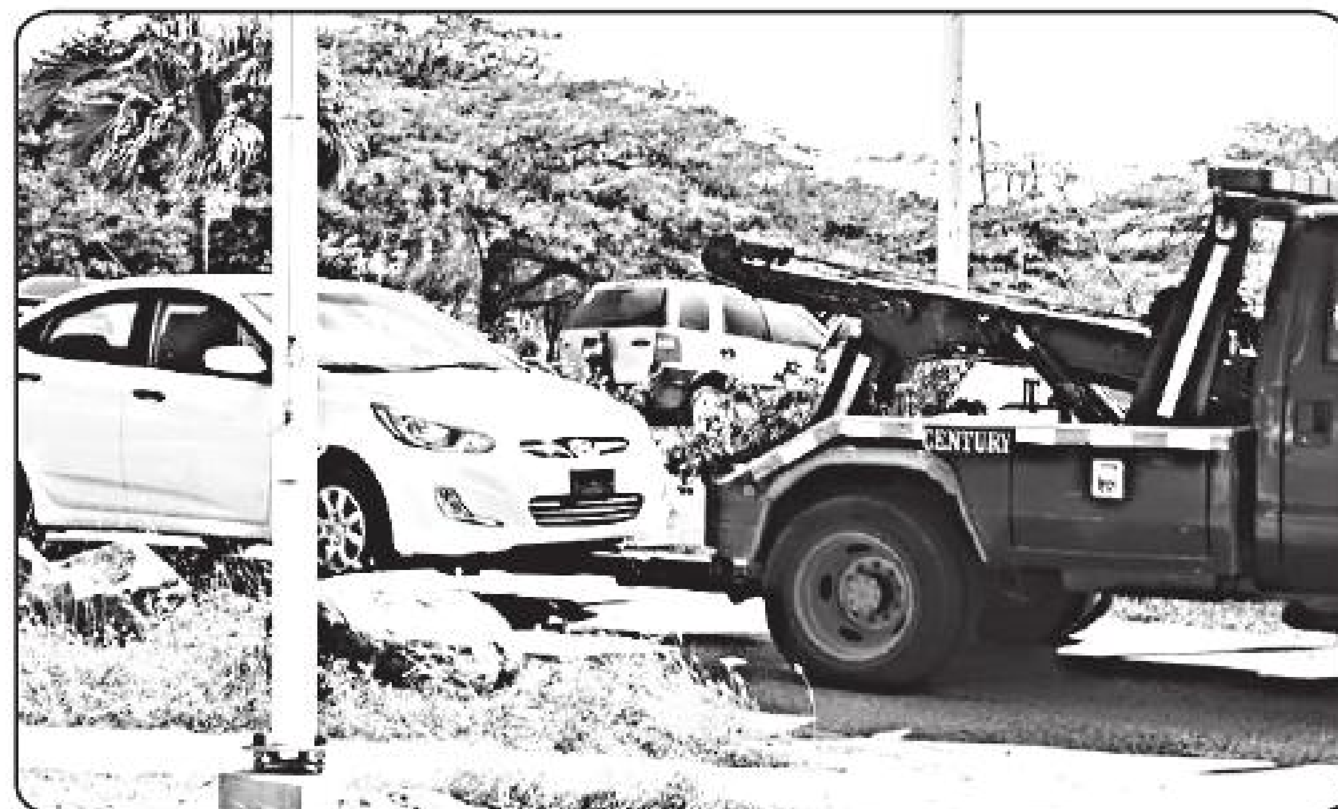
Polis a atende cu grupo di hoben na Dakota, pero

ningun tabata envolvi den e pelea



Dialuna anochi a drenta informe di un pelea banda di misa di Dakota, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a core rond pero no a encontra cu ningun pelea. Un rato despues informe a drenta cu lo ta trata di un grupo di hoben cu ta pasando e momentonan ey den Druivenstraat, mesora e patruyanan a bolbe bay y a encontra cu e muchanan y a hala nan atencion

Despues di varios dia horta porfin a logra intercepta e Hyundai Accent na tropicana Resort



Diamars mainta a drenta informe di un Hyundai Accent cu probablemente ta horta y lo a ser laga atras na Tropicana, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un Hyundai Accent blanco cual aparentemente lo ta esun cu a ser horta varios dia atras y no a logra haye pa varios dia. Polis a confisca e vehiculo pa mas investigacion.

Oficial di e brigada motoriza a bin topa un homber di edad cu a bira malo riba caminda



Diamars mainta un oficial di e brigada motoriza a bin descubri un persona di edad cu a bira malo riba caminda na Caya Juancho Kock. Mesora ela solicita presencia di ambulans na e sitio. Na yegada di e ambulans nan a atende e paciente.

Noticia Local

Bida despues di morto, un experiencia di Pader José Maniyangat, un sacerdote catolico, cu lo ta tres dia di bishita na aruba



Pader José Maniyangat lo ta di bishita na Aruba for di diabierna, 14 di Maart 2014 te cu diadomingo, 16 di Maart 2014 y lo celebra riba cada un di e dianan ey un Santo Sacrificio di Misa y lo haci oracion pa sanacion. Pader José

Maniyangat a nace na e estado di Kerala, India, y a drenta eynan den seminario menor di Santa Maria cu 14 aña di edad. Despues di cuater aña el'a bay e seminario Pontifical mayor di San Hose na Kerala y a sigui su studio di filosofia y teologia pa siete aña largo. El'a wordo ordena sacerdote riba 1e di Januari 1975.

Riba un diadomingo di Divino Misericordia, 14 di April 1985, bayendo riba su motorcycle pa un misa na parti nort di Kerala pa celebra un Santo Sacrificio di Misa, el'a haya un accidente fatal. El'a experiencia morto y tabata tin un encuentro mistico cu su Angel wardador y Hesucristo. Hesucristo a bis'e entre otro cu e, Pader José, lo ta "un instrumento di paz y sanacion pa su hendenan". Pader José lo comparti mas di e experiencia mistico aki durante su estadia na nos isla. Pader José Maniyangat ta pastoor di St. Catherine di Sienna Church na Orange Park, Florida y for di aña 1986 ta dirigi un ministerio Eucaristico di Sanacion. Miembronan di diferente diocesis di Merca y hopi hende di tur parti di mundo ta bishita su parokia pa atende e celebracion di e misanan di sanacion. Dirigiendo e ministerio Eucaristico di Sanacion, Pader José a waak hopi hende cura fisicamente, spiritualmente, mentalmente y emocionalmente. Hende cu diferente tipo di enfermedad, manera cancer, aids, artritis, problema di curazon, bista, astma, dolor di cintura of lomba, sordera y hopi otro enfermedad, a cura. Loke Pader Jose Maniyangat tambe ta haci ta celebra un sirbishi special pa sana e famia henter, di generacion pa generacion. E felicidad y sanacion di miembronan di un famia por ta blokia pa motibo di cometi pa (un di) e antepasadonan di e famia ey. Dokternan y medicina no por sana cierto enfermedad causa pa motibo di e picanan ey. Si tin personanan cu kier participa na e eventonan aki cu Pader José Maniyangat, y ta bisa ay no mi no por compronde kico e Pader lo bisa, no preocupa pasobra lo bay tin interprete (traductor) na e misanan y charlanan aki.

Lo tene e Celebracionnan Eucaristico na diferente parokia:

Diabierna 14 di maart na Pro-Catedral na Playa pa 7or di anochi.

Diasabra 15 di maart na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7or di anochi.

Diadomingo 16 di maart na Misa Santa Teresita na San Nicolas pa 8or y mey di mainta.

SOLO DEPORTE......

Fundacion Biba Bao Guia cu walk/run pa recauda fondo

FUNDASHON BIBA BAO GUIA

5 KM & 10 KM WALK/ RUN

4 MEI 2014

ORA: 6.30 AM

REGISTRA : 5:30 AM

RUTA: FISHERSMAN HUT- ARASHI-LIGHT HOUSE-FISHERSMANS HUT

10,- TA INCLUI FRUTA, AWA

Pa tickets por tuma contacto cu consulentenan na 740-3099 of 746-2100 di dialuna pa diabierna di 9-5pm

Nos di Fundacion Biba Bao Guia (un fundacion cu ta duna guia na personanan cu un disturbio sikiatrico y personanan cu un limitacion mental pa nan por biba mas independiente den nos communidad.) ta organisando Diadumingo 4 di mei 2014 un walk/ run pa recaudo fondo pa haci actividad pa nos clientenan, y projectonan cu nos tin pa e desaroyo independiente di nos clientenan.



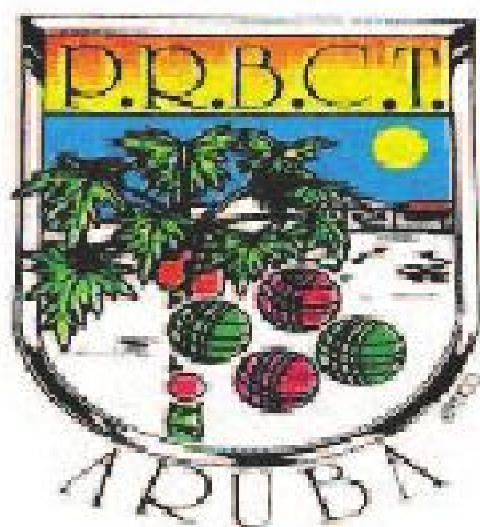
E caminata ta tuma lugar pa 6.30 am na Fishersmans hut -arashi bek Fishersmans hut cu ta 5 km of Fishersmans hut-arashi- light house y bek fishers mans hut. cu ta 10 km

Costo lo ta 10,- y ta inclui awa y fruta. E ticketsnan nan ja a sali. Por inscribi serca consulente, directiva of na IBISA.

Number di contact ta 740-3099 of 746-2100.

Recordatorio

Torneo Himno y Bandera



Papaya Ranch Bolas Criollas Team tin e sumo placer di anuncia apertura di temporada di Bolas Criollas 2014 en coneccion cu celebracion di Himno y Bandera.

Weganan lo tuma lugar 16 y 18 maart 2014 na e Centro di Bolas Criollas na Papaya Ranch, y e torneo aki ta pa clasificacion pa e di XVII Weganan Internacional cu lo tuma lugar fin di april 2014 na Aruba.

Tur e equiponan ta wordo recorda pa cuminsa train y corda inscribi na tempo, prome cu dia 9 di maart 2014.

Por tuma contacto libremente cu:

Robert Feliciano
tel: 5833434 (despues di 5:00pm)

Dolf Boekhoudt
tel: 5832525 (despues di 5:00pm)

Papaya Ranch ta spera riba participacion di boso equiponan na e torneo aki.

Di antemano danki y cu saludos deportivo.

Den nomber di Papaya Ranch

Dolf Boekhoudt
Robert Feliciano

Email: papayaranch@gmail.com Email: robertfeliciano17@gmail.com

Bucuti Yacht Club Himno y Bandera All Tackle Tournament



Bucuti yacht club ta presenta himno y bandera all tackel tournament. Bucuti ta informa pueblo di aruba cu dia 18 maart '14 esta himno y bandera lo tin un all tackel tournament lo tin dos categoria di pesca un cu lo ta fondo so y e otro ta slip so reunion di capitan y inscripsion lo tuma lugar diasabra 15 di maart pa 8 or di anochi na bucuti aki e piscado nan por duna nan idea pa e reglamento nan, tur boto por participa y diamars himno I bandera durante di dia lo tin bende mento di cuminda grillo ta cuminsa for di 12 or di merdia lo tin un beach volly bal tournament pa tur hende cu tin intereca di hunga volly e lo ta gratis pa mas inf por tuma contacto ariba FB of na number nan di telefoon y pa 2 or pm lo tin show di sunfish y di sailboat lo tin banda musical nan for di 3 or pm y lo tin bende mento di pisca fresco pa 4 or ora e boto nan jega na pier di bucuti asina ta bin celebra cu nos dia di himno y bandera na bucuti yacht club num nan di contacto ta 5600055, 5944054, 7352755

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIARAZON 5 DI MAART 2014

compila: 17:00 (21:00 utc)

tempo: parcialmente te levemente nubla.

Den oranan di marduga pa mainta tempran tin un chens chikito pa un yobida pasahero.

E temperatura maximo lo ta 31 grado celsius y temperatura minimo 26 grado celsius.

Solo ta sali 06:57 am y ta baha 06:49 pm.

biento: modera te fuerte di direccion oost cu average di 15 nudo y biento maximo di 25 nudo.

Situacion general:

Tin un area di presion halto ta domina e siman aki cu ta causa cu bienta ta keda modera te fuerte.

Den e parti oost di Caribe un disturbio den nivalnan mas halto ta genera areanan di nubianan.

Algun di e nubianan aki ta drenta Caribe y por trece un yobida local y breve principalmente den oranan di marduga pa mainta tempran pa Aruba.

E cantidad di yobida no ta significante.

Condicion di lama:

Tin olanan di lama cu ta biniendo di direccion oost-noordoost cu haltura di 5 te 7 pia.

prospecto di tempo pa e siman:

parcialmente te levemente nubla.

E chens pa un yobida local y breve principalmente den oranan di marduga y mainta tempran.

biento ta keda modera te fuerte.

Temperatura ta fluctua rond di normal.

registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

airport max 31 / min 24 / 0.00

Hadicurari max 28 / min 25 / 0.00

SOLO DEPORTE......

Oportunidad pa inscribi pa Half Marathon



Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA como organisador di e "29th Aruba International Half Marathon" y trahando pa haci e evento mas grandi aun, ta duna extra oportunidad di inscripcion.

Oficina principal di IBiSA situa na Frankrijkstraat 1 ta keda habri diabierna dia 7 di maart 2014 te cu 8'or di anochi y ta habri tambe riba diasabra mainta dia 8 di maart 2014 for di 9'or di mainta te cu 12'or di merdia, pa duna di e forma aki un extra oportunidad na participantenan pa inscribi nan participacion na e Half Marathon cu ta tuma lugar diadomingo mainta dia 16 di maart 2014.

Entrante dialuna dia 10 di maart 2014, e costo di inscripcion ta aumenta cu 5 florin pa participantenan local y cu US$ 5,- pa participantenan internacional.

IBiSA ta invita tur atleta y pueblo di Aruba pa probecha di e tarifa special cu tin y ta valido te cu diasabra awor dia 8 di maart 2014. Esta Afl. 25,- pa local y US$. 20,- pa atletanan internacional.

Na momento di inscripcion bo ta ricibi e 'race-number y T-Shirt', como tambe e reglanan di e careda. Pa mas informacion por subi directamente riba IBiSA su website: www.ibisaruba.org y sigui mas detaye riba e Facebook page di IBiSA. Pa cualkier informacion adicional por yama na oficina, telefoon 582 4987.



Delegacion Arubano a sali pa e Weganan Suramericano 2014



Aruba, 4 di maart. Diamars y diadomingo awor gran parti di e delegacion Arubano lo biaha pa Santiago de Chile, unda cu dentro di algun dia lo inicia e celebracion di e Weganan Suramericano, mihor conoci tambe como weganan ODESUR.

E atletanan di bowling, Laurence Wilming y Jason Odor, Renze Postma di triathlon, Jemal Le Grand di landamento(lo biaha for di Merca), e coachnan Ismael Santiesteban y Nicolaas Robert como tambe miembronan di comision tecnico di COA, Chu Halabi y Edmundo Josiah, medico Dr. Ricardo Vargas, e masahista Winston Ras y miembro di prensa, Seever Krozendijk tabata esnan cu e realisa e viahe pa Santiago de Chile riba diamars. E otro miembronan di e delegacion cu entre otro e atletanan Quincy Breell di atletismo, Jennifer Piter di hisamento di peso y e duo den beach volleyball Eargenel de Cuba y Mitchell Daniel lo biaha diadomingo dia 9 di maart. Na aeropuerto, un grupo di famia y conocirnan a bin despedi di e delegacion. Comite Olimpico Arubano y Aruba completo kier a desea e delegacion di Aruba tur clase di exito durante di e Weganan Suramericano 2014 na Santiago de Chile.

EHERCICIO

EHERCICIO POR HACI BO FELIZ!



Esaki ta berdad y manera boso sa cu si bo ta fisikamente den top shape y bo ta alimenta bo mes bon, bo ta sinti bo cu jen energia y content…pues bo ta un hende feliz.
Hopi biaha bo ta tende cu hendenan aktivo ta bisa nan a ha haya un rush exsitante of un "runner's high"..un feeling cu nan haya y sinti durante of despues di a haci un aktividad fisiko.
Wel invetsigashonan a demonstra cu un simpel training di apenas 20minuut por produci un 12 ora di bon beis, energia y positivismo!
E investigadornan a hasta purba di block endorphinanan cu ta responsabel ap abo sinti bon durante un aktividad fisiko (core) y asina mes esnan cu a participa a bisa cu nan tawa tin un dushi feeling despues di a core. Parse cu ehercicio ta drecha, recover y juda cu stress y depreshon.
Pues si bo sinta y haci nada, bo curpa lo bira floho y mas sensativo pa stress cu consequencia cu bo no ta sinti bon y dimes bo no lo ta feliz.
Otro estudio cu a ser haci ta cu donjonan di trabao of hefenan cu NO ta train of ta fisikamente aktivo, ta hendenan cu hopi stress y cu ta baha fuerte riba nan empleadonan oa via di stress.
Ehercicio ta duna abo tambe mas confiansa como individuo, subi bo auto estima…vooral si por ejempel un meta a wordu logra manera baha 3size of di a core 10km sin stop.
Asina mi por sigi duna jen di ejempel sientifico di e beneficionan di ehercicio y dikon ehercicio ta haci bo sinti bon…feliz.
Nos ta na di dos mitar di anja…haci un cambio awo y join un aktividad fisico….y sinti bo miho y FELIZ!

BELLEZA PERSONAL

TIPS PA COMBATI CELULITIS – PART 1



Celulitis no ta un topiko favorito bao di e hende muhernan vooral ora nombernan manera cuero di apelsina ta ser uza pa describe e pianan.
Celulitis ta algo cu hopi hende muher tin y alavez algo cu hopi of mihor bisa, niun hende muher lo kier.
Na mismo tempo bo no mester sinti bo mes malo pasobra bo tin celulitis pasobra fuera di esaki, bo curpa ta haci hopi otro cos cu ta valioso pa bo exsistencia.
E bon noticia ta cu bo por reduci celulitis sib o ta willing pa traha pele!
KIKO TA CELULITIS?
Celulitis ta depositonan di vet net bao di e cuero …majoria di biaha na e pianan y e parti patras. Tin hopi motibo dikon bo por haya celulitis manera mal nutricion, lifestyle, edad y genetica.
Maske nan tur por y ta hunga un rol pa loke ta celulitis, e acumulacion di toxiconan door di come ongezond, ta domina e faktornan aki.
Pense bon…ta anjos y anjos bo ta comiendo produktonan di sucu, cumindanan hasa den zetanan no-saludable, cumindanan cu hopi salu, cumindanan procesa, cumindanan cu perservativo y pesticida… etc, etc! SIN conta si ba huma of ta huma, bebe of y droga.



Esakinan tur combina a trese un catidad di toxiconan di locual bo curpa no por deshaci di djele…..specialmente si bo ta sigi come asina….of bebe…of hiba un life style no-saludable.
KIKO E TOXICONAN AKI TIN DI HABER CU CELULITIS ?
Bo curpa ta warda e toxiconan di e cumindanan ongezond cu bo ta come den bo vet corporal pa disminui e danjo cu e toxiconan por haci nab o organonan vital. Pesei tin biaha bo ta wak un hende flaku cu varios malesa y cu ta core mas peliger cu un persona cu sobre peso pasobra esun cu sobrepeso, e vet ta warda e toxiconan aki contra danjo na organonan. E burakonan cu bo ta wak na personan cu celulitis ta un indicacion di ta contene toxiconan.
Si awor aki caba bo ta sinti malo of bo tin berguensa di bisti un short of shimis pasobra bo tin celulitis, ta con lo ta aki 5anja si bo sigi cu life style no-saludabel ? Ta con lo ta aki 10..15…20anja ?
Bo lo a acumula asina hopi toxico cu bo lo tin asina hopi celulitis cu bo lo tin mas burako cu luna..sin ofende niun hende pero mester spierta nos hendenan tin biaha!!
Otro siman e tipnan con pa combati celulitis!!!

GENERAL

6 COS BO POR HACI PA PREPARA PA BO ENVEHECIMENTO!



Si ta bon, bo ta haciendo lo maximo actualmente pa ta den bon salud pa asina por disfruta di e anjanan despues cu bo retira di trabao door di come saludabel y haci ehercicio, haci bo check upnan regular na dokter pero toch ta bon pa bo planea algun otro cos;
1.Adapta Bo Cas
Trapi, banjo, cushina por ta fastioso na un edad halto pa move rond di nan y ta asesibel so si bo tin pa haci algun cambio, planea adelanta kiko pa haci.
2.Preveni Cajidanan
Caida ta algo hopi comun bao di nos grandinan cu hopi biaha tin como consequencia frakturanan pisa cu por conduci na un mobilidad limita. Seguridad ta hopi importante pero haci ehercicio pa mehora e balans y forsa tambe ta.
3.Considera Un Otro Cas
Sea converti bo cas of studia un projecto cu ta specialmente disenja pa esnan di mas edad. E projectonan aki ta hopi comodo traha y hopi biaha tin cuido extra.
4.Pensa Riba Ki Tipo Di Ajudo Bo Mester
Cuminda, transporte, haci e cas y cura limpi, paga recibonan…etc. Si abo no por, ken bon sa cu lo por juda bo cu esakinan.
5.Planea Pa Emergencianan
Ken bo por jama simper pa ora di un emergencia ? Kiko bo lo haci si bo cai y bo no por jega na un telefon ? Tin bo cellular simper cu bo of kalke sistema di alarma personal
6.Pone Tur Cos Riba Papel
Scirbi bo testament tempran y documentonan cu ta importante pa loke ta bo salud.
Hopi di nos no ta pensa riba cosnan asina aki te cu ora cu ta laat. Semper ta miho pa ta bon prepara pa evita problemanan of situacionan cu por ta hopi fastioso.



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

2013

CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF MADURO & CURIEL'S BANK N.V. AND ITS SUBSIDIARIES AS AT DECEMBER 31, 2013

(All amounts are expressed in thousands of Antillean Guilders)	2013	2012
ASSETS		
Cash and due from banks	1,663,083	1,681,249
Investment securities	224,062	243,926
Loans and advances to customers	4,039,288	3,851,159
Investment in associate companies	763	770
Associate company held for sale	-	12,972
Bank premises and equipment	179,383	167,173
Customers' liability under acceptances	4,560	7,692
Other assets	69,111	78,644
TOTAL ASSETS	**6,180,250**	**6,043,585**
LIABILITIES AND EQUITY		
Liabilities		
Customers' deposits	5,210,446	5,135,810
Due to other banks	33,308	32,666
Acceptances outstanding	4,560	7,692
Deferred tax liability	5,982	6,120
Profit tax payable	42,907	35,689
Accrued interest payable	17,413	16,429
Provisions	69,808	61,854
Other liabilities	89,329	85,778
	5,473,753	5,382,038
Equity		
Issued capital	51,000	51,000
Fair value reserve investments	-	7,679
Other reserves	190,661	190,968
Retained earnings	452,592	400,986
	694,253	650,633
Minority interest	12,244	10,914
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY	**6,180,250**	**6,043,585**

CONSOLIDATED INCOME STATEMENT OF MADURO & CURIEL'S BANK N.V. AND ITS SUBSIDIARIES FOR THE YEAR ENDING DECEMBER 31, 2013

(All amounts are expressed in thousands of Antillean Guilders)	2013	2012
Interest income	318,391	309,628
Interest expense	20,053	19,777
Net interest income	298,338	289,851
Fee and commission income	181,126	171,640
Fee and commission expenses	62,781	57,359
Net fee and commission income	118,345	114,281
Income from foreign exchange transactions	49,217	48,327
Income from investment securities	9,538	7,213
Operating income	475,438	459,672
Salaries and other employee expenses	182,551	183,975
Occupancy expenses	24,311	23,317
Net impairment on loans and advances	13,476	11,032
Other operating expenses	64,115	63,525
Operating expenses	284,453	281,849
Net result from operations	190,985	177,823
Net income from associates	2,885	100
Net result before tax	193,870	177,923
Profit tax	47,263	34,247
NET RESULT AFTER TAX	**146,607**	**143,676**

Explanatory notes to the consolidated financial highlights as at December 31, 2013

A) ACCOUNTING POLICIES

1. GENERAL
The principal accounting policies adopted in the preparation of the consolidated financial statements of Maduro & Curiel's Bank N.V. and its subsidiaries (the "Group") are set out below. These explanatory notes are an extract of the detailed notes included in the consolidated financial statements and are consistent in all material respects with those from which they have been derived.

2. BASIS OF PREPARATION
The consolidated financial statements, from which the consolidated financial highlights have been derived, are prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS").

The figures presented in these highlights are stated in thousands of Antillean Guilders and are rounded to the nearest thousand.

The policies used have been consistently applied by the Group and its subsidiaries and are consistent, in all material respects, with those used in the previous year.

For financial statement presentation purposes certain 2012 balances have been adjusted.

3. BASIS OF CONSOLIDATION
Subsidiaries are all entities over which the Group has the power to govern the financial and operating policies. Subsidiaries are fully consolidated from the date on which control is transferred to the Group until the date that control ceases. The following subsidiaries have been consolidated as of December 31, 2013.

- Caribbean Mercantile Bank N.V. and subsidiaries
- The Windward Islands Bank Ltd.
- Maduro & Curiel's Bank (Bonaire) N.V. and subsidiary
- Maduro & Curiel's Insurance Services N.V.
- MCB Group Insurance N.V.
- Progress N.V.
- MCB Risk Insurance N.V.

ASSOCIATE COMPANIES
Associate companies are entities over which the Group has significant influence but not control. Investments in associate companies are accounted for under the equity method of accounting.

4. INVESTMENT SECURITIES
The Group classifies its investment securities in the following categories: financial assets at fair value through profit or loss, available-for-sale and held-to-maturity. Management determines the classification of its investment securities at initial recognition.

A security is classified in the category financial assets at fair value through profit or loss if acquired principally for the purpose of selling in the short term. Available-for-sale financial assets are investments intended to be held for an indefinite period of time, which may be sold in response to needs for liquidity or changes in fair values. Investment securities with fixed maturities where management has both the intent and ability to hold to maturity are classified as held-to-maturity.

Financial assets at fair value through profit or loss, financial assets available-for-sale and financial assets classified as held-to-maturity are initially recognized at cost. Financial assets at fair value through profit or loss and financial assets available-for-sale are subsequently carried at fair market value. Held-to-maturity securities are carried at amortized cost. Unlisted equity securities for which no readily available market exists, and for which other methods of reasonably estimating fair value are clearly inappropriate or unworkable, are carried at cost less impairment, if applicable.

The gains and losses arising from changes in the fair value of financial assets at fair value through profit or loss are included in the income statement in the period in which they arise. The gains and losses arising from changes in the fair value of available-for-sale financial assets are recognized directly in equity, until the financial asset is sold or impaired at which time the cumulative gain or loss previously recognized in equity should be recognized in the income statement. Dividends on available-for-sale financial assets are recognized in the income statement when the right to receive payment is established.

5. LOANS AND ADVANCES TO CUSTOMERS
Loans and advances are carried at amortized cost, less an allowance for loan impairment. An allowance for loan impairment is established if there is an indication that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original contractual loan terms.

B) SPECIFICATION OF ACCOUNTS

(All amounts are expressed in thousands of Antillean Guilders)	2013	2012
I ASSETS		
Investment securities		
Held-to-Maturity	212,899	226,639
Available-for-sale	-	8,682
Financial assets at fair value	11,163	8,605
TOTAL INVESTMENT SECURITIES	**224,062**	**243,926**
Loans and advances to customers		
Retail customers	1,641,789	1,567,944
Corporate customers	2,381,244	2,271,858
Public sector	16,096	8,034
Other	93,275	92,812
Gross loans and advances to customers	4,132,404	3,940,648
Less: allowance for loan impairment	(93,116)	(89,489)
NET LOANS AND ADVANCES TO CUSTOMERS	**4,039,288**	**3,851,159**
II LIABILITIES		
Customers' deposits		
Retail customers	2,080,051	1,996,051
Corporate customers	2,469,696	2,365,312
Other	660,699	774,447
TOTAL CUSTOMERS' DEPOSITS	**5,210,446**	**5,135,810**

REPORT OF THE INDEPENDENT AUDITOR ON THE CONSOLIDATED FINANCIAL HIGHLIGHTS

To the Stockholders and Board of Directors of
Maduro & Curiel's Bank N.V.

The accompanying consolidated financial highlights, which comprise the consolidated balance sheet as at December 31, 2013, the consolidated income statement for the year then ended, and related notes, are derived from the audited consolidated financial statements of Maduro & Curiel's Bank N.V. for the year ended December 31, 2013. We expressed an unmodified audit opinion on those consolidated financial statements in our report dated February 5, 2014. Those consolidated financial statements, and the consolidated financial highlights, do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on those financial statements.

The consolidated financial highlights do not contain all the disclosures required by International Financial Reporting Standards. Reading the consolidated financial highlights, therefore, is not a substitute for reading the audited consolidated financial statements of Maduro & Curiel's Bank N.V.

MANAGEMENT'S RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL HIGHLIGHTS - Management is responsible for the preparation of the consolidated financial highlights derived from the audited consolidated financial statements in accordance with the Provisions for the Disclosure of Consolidated Financial Highlights of Domestic Banking Institutions, issued by the Central Bank of Curaçao and Sint Maarten ("CBCS").

AUDITOR'S RESPONSIBILITY - Our responsibility is to express an opinion on the consolidated financial highlights based on our procedures, which were conducted in accordance with International Standard on Auditing (ISA) 810, Engagements to Report on Summary Financial Statements.

OPINION - In our opinion, the consolidated financial highlights derived from the audited consolidated financial statements of Maduro & Curiel's Bank N.V. for the year ended December 31, 2013 are consistent, in all material respects, with those consolidated financial statements, in accordance with the Provisions for the Disclosure of Consolidated Financial Highlights of Domestic Banking Institutions, issued by the CBCS.

Curaçao, February 5, 2014
KPMG ACCOUNTANTS B.V.
M.L.M. Kesselaer RA

BALANCE SHEET AND EQUITY
- For financial statement presentation purposes, certain 2012 balances have been adjusted.
- MCB Group's total assets increased with a modest 2% or NAf. 137 million.
- The 8% decline in investment securities (NAf. 20 million) was caused by the sale of securities available-for-sale and the maturing of some Government bonds.
- Our "Loans and advances to customers" however, surpassed the 4 billion guilders mark for the first time in history by increasing NAf. 188 million (5%) to NAf. 4,039 million. This milestone was achieved despite slower credit growth in the Curaçao and Sint Maarten markets.
- Our shareholder's equity excluding minority interest was strengthened by NAf. 44 million (7%) remaining just shy of NAf. 700 million. This very strong capitalization continues to represent a key strength of our Group and one that our community, our clients and our staff can continue to rely and count on.

PROFIT & LOSS STATEMENT
- The income streams continue to be well diversified.
- The Group's net result from operations for the first time was more than NAf. 190 million, through an increase of 7% or NAf. 13 million compared to 2012. Main drivers for this increase were the NAf. 16 million (3%) increase in operating income, combined with a mere NAf. 3 million (1%) increase in operating expenses.
- Net income after taxes increased 2% to NAf. 147 million.

LOANS
- The credit restrictions established in March 2012 by the Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) were continued, although since September 2013 a 3% growth in credit compared to August 2012, was allowed for a period of 6 months ending February 2014.
- However, taking the above measures into account, the retail customer portfolio as well as the corporate customer portfolio increased with 5%, in absolute terms NAf. 74 million and Naf. 109 million respectively.

TAXES
- MCB Group's profit tax obligation resulting from our operations was NAf. 47 million, while the Group also paid NAf. 4.7 million in turnover taxes. Our employees paid wage taxes amounting to NAf. 27.8 million, while social premiums paid was NAf. 22 million.
- MCB Group collects foreign exchange license fee/tax on behalf of the CBCS, and in turn remits it to the respective governments of Curaçao and Sint Maarten. In 2013 MCB collected and remitted NAf. 46 million in license fees for Curaçao and Sint Maarten. In Aruba, Caribbean Mercantile Bank collected Afl. 15 million in exchange tax which it in turn remitted to the Central Bank of Aruba for the government of Aruba.
- Together, the taxes and premiums mentioned above contributed NAf. 163 million to the public coffers of our countries.

EMPLOYMENT
- As at December 31, 2013, MCB Group employed 1,494 persons across all islands.
- During the year, MCB Group paid its employees NAf. 97 million in salaries, not including social benefits, pensions, medical and other insurances.

COMMUNITY
- As a socially responsible corporate member of the communities we serve, we always contribute in one way or another to important organizations, projects and events of a cultural, social, religious, sport, educational, and environmental nature benefiting our youth, neighborhoods and different charitable institutions. In 2013 on Curaçao alone, we contributed with more than 4,900 donations amounting to more than NAf. 2.7 million.
- During the year 2013 there were several events commemorating that 150 years before on July 1st, 1863 slavery was abolished in the Kingdom of the Netherlands. At the end of the year there were also events celebrating 200 years of existence of the Kingdom. Our Bank donated and sponsored several events related to these two important milestones in our history.
- We are very thankful to all our colleagues for their enthusiastic participation in giving back to our community. In the second week of December we celebrated the 9th annual "Siman di Kurason Positivo", whereby again more than 250 of our employees voluntarily provided direct social assistance to the less fortunate in our society. We also broke the record for most blood donated by a corporate citizen, and more than 70 new blood donors were registered.
- In the area of sports, in 2013 we became main sponsor of two of our country's main sports competitions: soccer through the Curaçao Soccer Federation (FFK) and women's softball though the Curaçao Softball Association. In this way we want to grow the sports on our island and give young women the opportunity to grow physically and emotionally and compete at higher levels locally as well as internationally.
- Fundashon Desaroyo i Progreso is a foundation that cares for more than 2000 children between the ages of 6 and 11 in 21 different neighborhoods after school and helps and supports them to develop physically, mentally, spiritually, emotionally and socially, for them to be able to participate in a positive way in our society. Because of the great work of the teachers and volunteers, the parents can remain calm at work. For this organization's continued extraordinary work, they received the well deserved 2013 MCB Prize.
- We were humbled and very honored when at the end of the year we received the prestigious "Solo di Oro" award whereby Radio Hoyer yearly awards persons or organizations that have contributed in a positive way to the development of Curaçao. We see it as a lifetime achievement award honoring all our colleagues that went before us in volunteering and supporting our community.

It looks as if the world economy and the economies of our islands are improving after some structural measures have been taken, to improve the government finances and prepare our countries for the challenges that undoubtedly lie ahead. We truly hope that the path forward has been found and that our countries will move "full steam ahead". We will continue to position our Bank to be able to anticipate changes in the environment, be flexible enough to make the changes in our organization and keep contributing to the communities we serve.

We are grateful to our clients, our employees, our shareholders, our supervisory directors, our regulators and especially the communities we serve for the support we enjoyed in 2013 and hope to be able to enjoy in 2014 and beyond.

For the full Consolidated Financial Highlights for the financial year 2013, the Explanatory Notes to the Consolidated Financial Highlights, and the Auditors' Report thereto from KPMG Accountants B.V., please write to Annual Report 2013, P.O.Box 305, Curaçao, for a free copy of our 2013 Annual Report or visit our website www.mcb-bank.com.

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

2013

[illegible]

Remetido

Baba Herde ta perdiendo strea di nort!

Mi kier sa cu ainda bo ta den La la land di carnaval.

Baba, bo ta gusta come barica yen y lubida masha liher mes. Ken tabata forma parti di e comision cu a bin cu Ciclo Basico hunto cu sra. Bota cu a resulta den un Flop total tempo cu bo actual Presidente di Parlamento tabata

Minister? Kico a para e tempo ey di e famoso Ciclo Basico? Un ta abo mes Baba, tabata eyden? Enfin, Baba bo ta pura papia pa papia, bo ta cla pa acusa Colegio Arubano, of ta door cu nan a kita e yiu di BO Minister di husticia for di Colegio Arubano anto awor si "mag niet" awor bo kier cana play grandi y play macho of ta mucha manda bo ta atrobe manera di custumber? Baba, pregunta: Dicon bo no ta pas e mesun spelregels ey cu bo kier impone ariba Colegio Arubano ariba BO gobierno? Bo sa, awor mi ta compronde dicon nan ta yama bo Baba ....Che. Ami ta kere cu ta di BO gobierno Colegio Arubano a siña. Abo ta bisa E forma di seleccion cu Colegio Arubano ta usando tin efectonan negativo grandi etc. etc. Awel, E forma di seleccion cu BO gobierno ta usando tin efectonan grandi ariba e comunidad di Aruba.

Tambe bo ta bisa Alumnonan cu pa hopi aña ta mustra di ta sumamente capacita pa sigui studia na HAVO y VWO etc. etc. Awel empleadonan cu ta sumamente capacita pa nan trabao na man di BO gobierno ta wordo perhudica mes cos cu abo ta bisa cu Colegio Arubano ta perhudica e studiantenan. Abo ta papia di un C.A. para completa-mente su so ta mes cos cu BO gobierno. Ta boso ta dicidi TUR cos toch? Tambe bo ta sigui bisa den bo articulo publica den corant 'awe mainta' pagina 2 di Maart 4 -2014 Colegio Arubano ta parce di no ta forma parti di e realidad di enseñanza na Aruba, awel Boso forma di Goberna ta parce di no ta forma parti di e realidad cu ta pasa aki na Aruba tampoco.Te awor mi ta haya cu BO gobierno y C.A . tin masha tanto similaridad, bo'n ta haya Baba ????????? Pa AVP (manera abo ta bisa) e situacion di C.A. ta inaceptabel. Bo ta papia tambe di un C.A. cu lo ta selecta ken SI y ken NO por drenta pa un "happy few" y cu comunidad no por para na banda y waak esaki sosode, awel mi amigo Baba, e comunidad aki tampoco NO por para na banda waak anto y sigui guli tur e medidanan cu BO gobierno kier mata comunidad cu ne pa un "happy few" por keda biba sweet, bo ta comprende, Babaatje?

Esey kier meen cu e comunidad mester haci algo pa stop C.A. di selecta su alumnonan, volgens abo, toch Herde?

Awel e mesun comunidad ey tambe lo para boso cu boso barbaridadnan. Baba waak bo cara den spiel. Bo kier lanta comunidad pa C.A., dicon bo no ta lanta comunidad contra Mike Eman y su pandiya? Tambe bo ta papia di experiencia ta mustra cu variacion den didactica, splicacion y organizacion etc. etc. un mayoria di mucha lo logra hopi mas, Baba kico abo sa di organizacion of splicacion, abo ta ordo di bo hefe bo ta sigui y mondje dicht!! Abo kier papia ariba e decision cu C.A. tuma lo caracteriza e school como un habri pa tur mucha manera e ta poni den nan statutonan, Baba baha na awa anto liher, ni abo ni BO gobiernono ta respeta ni comunidad corda statuto.Un ta BO gobierno kier cambia historia y tur statuto di Aruba su status aparte pa laga mustra como si fuera cu ta AVP a logra tur cos? No ta Bo gobierno a boycot nos himno, nos bandera, nos escudo, nos ortografia, nos idioma y ainda falta? Ta Bo partido a sconde berdad pa e comunidad aki, pero e comunidad aki a saca su som ariba BO gobierno su caracteristica y e conclusion ta "BAHA NA AWA BABA Y PANDIYA"!

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Publica bo clasificado, awor cu prijs pa siman: Afl. 35.00 pa 1 siman / Afl. 140.00 pa luna. Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

CUMINDA

Tur dia tin specials di dia na Topacio Restaurant, situa banda di Botica Noord.

Pa bestel bo plato yama nos na 587-0430

CUMINDA

Cilantro Grill situa dilanti Colegio San Hose na Sta. Cruz, tur dia tin specialnan di dia. Yama haci bo pedido:

594-0635

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9.or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa serca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

TA BENDE

Un demolition hammer (jack hammer) Hitachi 40 liber PA kibra vloer AFLS 1600, 00 yama 5946472

BBQ

BBQ Diadomingo cushina di Nestor lo ta habri cu sutremendo BBQ mix, consisti di Loinribs y Pia di Galiña, platonan di Lomito, pork chop, 1/2 chicken. Tinplato special y super special. PorpasanaSiribana 45-A of poryama for di 11'or di maintana 5690131.

TA BENDE

pick up chevrolet s10 double cabin aña 2005 tsd A/C color silver AFL.8000,- OBO

pa mas informacion tuma ccontacto na : 5938182

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa cualkier ocasion. Airco, espacioso. Pa fiesta di ricibimento, reserva tempran. Tambe pa encuentronan religioso.

748-8280



CUMINDA

Sta Cruz Bar y Restaurant. Pa pidi cuminda yama: 585-8088

TA BENDE

Roll di papel di corant - Afl. 100.00 / 50.00. (pa fura auto, paketa caha o carga, etc)

739-0101

TA BENDE

Un airco Window Unit 18mil BTU NOBO pa solamente 450 florin OBO Un stoof 4 burners ideal pa apt color grey Pa 450 florin OBO Un set di comedor 4 stoel di hero duro + mesa di glas cuadra elegante Pa 350 florin OBO Pa mas info Tel: 5620119

Ta bende:

Un pick-up ford Ranger 2003 den bon condicion Gespuit nobo cu a/c color blanco 2 porta Prijs awg 6.500.00/ andres TL 68-B

Pa mas information cel 5932952

Ta bende :

Lavamano clear nobo Cada uno awg 100.00(pa riba cabinet)

Wagner machien paint crew Cu 2 manera pa apuit verf Prijs awg 450.00 Tel: 5932952

BOBCAT y TRUCK

Haci cura limpi, rosa tereno. Afl 200,00 c/truck. Pabao di brug. Cel: 748-0140

TA HUUR

Fiesta pa mucha?

Pa entretene fiesta di mucha, nos ta ofrecbo un pakete completo. Jama Kerekentenchi Party Club na 593-6187

TA BUSCA

Sales person pa traha como representante di benta pa Solo di Pueblo. Minimo 5 anja di experiencia den benta di propaganda. E mail nos na solodipueblo@gmail.com

Ganga on Car on Sale in super good condition!

Mersedez C Class 200 aña 2009. Sunroof, leather interior, nice car bon cuida, e tin 65 mill miles cori, cumpra na e dealershipp na Aruba mes. Pa mas info call 6413938 Interesadonan serio!



DOG HOME SERVICES
AND YARD CARE

TA DUNA SERVICIO PA BAÑA CACHO & TRATAMENTO PA: GARAPATA - PURGA - SARNA

5936215
JUCURI #53

Arubadoghomeserve @hotmail.com

Chica Pos

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica pos.

Pa servicio yama: 5603500

TA HUUR

Ta huur esapacio comercial na Centro Comercial Noord. Perfecto pa cualkier sorto di oficina. Adres: Noord 82. Pa informacion yama 730-7000

Indian Rock Garden

E lugar ideal pa bo celebracion di bruid, cumpleaños, aniversario, prome santa comunion, bautismo y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops, charla y presentacionnan. Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460, of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden of email info@indianrockgarden.com



Pagina na Spaño........

Maduro recuerda a Chávez cargando contra EE.UU.

El presidente de Venezuela afirma que la Casa Blanca está teniendo una actividad pública como «nunca antes» en «antiguos golpes de Estado» contra su predecesor fallecido



El presidente de Venezuela, **Nicolás Maduro**, volvió a cargar hoy contra el Gobierno de Estados Unidos afirmando que está teniendo una actividad pública como «nunca antes» en «antiguos golpes de Estado» contra el fallecido Hugo Chávez.

«Nunca antes, quizá sea otro elemento distintivo de este golpe, nunca antes en los antiguos golpes de Estado que se dieron contra el comandante Chávez hubo tanta actividad pública del Departamento de Estado, del Pentágono y de la Casa Blanca contra Venezuela», dijo tras una reunión con el presidente boliviano, Evo Morales.

«Quizá en el primer golpe de estado de abril de 2002, quizá», agregó Maduro que ha señalado que **las protestas** que se repiten en el país contra su gestión **forman parte de un golpe de Estado para sacarle del poder.**

Al explicar esa actividad pública del Gobierno estadounidense, Maduro dijo que «han sacado una decena de comunicados en cuentas de Twitter de algunos altos funcionarios del Departamento de Estado»

«Escriben cosas casi llamando a quemar Venezuela», dijo.

Maduro señaló que el rechazo del intervencionismo de potencias extranjeras en asuntos internos de Venezuela, es una de las propuestas de acuerdo que se están tratando en el marco de la Conferencia de Paz que lanzó la semana pasada.

Maduro volvió a insistir en que «hay mucha guerra mediática y psicológica en el mundo».

Un «golpe de estado facturado en Washington»

«Quizás si algo distintivo pudiéramos sacar de este golpe de Estado que hemos sufrido en las últimas dos semanas, comparándolo con otras arremetidas de la derecha (...) es que **la calidad, la coordinación, la sincronía de la campaña mundial contra Venezuela no tiene comparación** con ningún otro golpe de Estado que nos hayan dado», indicó.

Maduro dijo que están «en medio de la batalla por terminar de derrotar un golpe de estado facturado en Washington», que ha sido difundido en el mundo y «ha creado alarma en los pueblos del mundo».

«Por ejemplo, toda esta campaña con el premio Oscar, el Grammy, el no sé donde, no hay premio en el mundo que se dé, que no pongan a alguien a decir cualquier cosa, eso se va desgastando, va cayendo», dijo, en alusión a menciones como la del actor**Jared Leto**, en la entrega de los Oscar en favor de los «soñadores» en el país caribeño y en Ucrania.

«A nosotros todos estos conflictos nos fortalecen (...) nos demuestran que este es el camino, el camino no puede ser estos violentos», dijo.

Agregó que «Venezuela ha podido más y seguirá en los días sucesivos venciendo este ataque violento».

«No está demás decir que el 5 de marzo llega con toda su carga de emoción y de fuerza, a reafirmar que **este es el camino, el camino de Chávez**», señaló en alusión a la conmemoración del primer aniversario del fallecimiento del creador del Socialismo del Siglo XXI.

El mandatario venezolano llamó a «todo el pueblo de Venezuela a conmemorarlo con mucho amor, a conmemorarlo en paz». «Llamo a la tolerancia, a la convivencia, llamo a la tranquilidad», agregó, al llamar a hacer una «reflexión» sobre Chávez en estos días.

«Pedimos que se respete el sentimiento mayoritario del pueblo venezolano (...) que nadie trate de herir los sentimientos más puros y que tiene el pueblo venezolano por su comandante Hugo Chávez», agregó.

Capriles, contra el lenguaje de «odio»

El líder opositor y gobernador de Miranda, **Henrique Capriles** Radonski, ha criticado este martes el lenguaje de «odio y división» que utiliza el Gobierno de Nicolás Maduro y ha añadido que «el gran reto» al que se debe hacer frente es el de «unir a Venezuela».

A través de su perfil oficial en Twitter, Capriles ha pedido a sus seguidores que no caigan en el discurso de «odio» del Gobierno venezolano, ya que «no sólo se trata de decir que se es distinto, sino de actuar distinto».

«Si el lenguaje del Gobierno es odio, división o guerra, no hagamos lo mismo. **El gran reto que tenemos después de todo es unir a nuestra Venezuela**», ha escrito el líder opositor, que ha insistido en que **«no se vence al odio con más odio».**

Por otra parte, ha dicho que es una «pena» que el Gobierno intentara convencer a la población de que todo se encontraba bien, coincidiendo con la llegada del carnaval, cuando la cifra de muertos por las protestas se aproximaba ya a la veintena. «Yo amo profundamente a nuestra Venezuela y sobre todas las cosas amo a este Pueblo, piense de una forma o de otra. El reto ahora es unirlo», ha concluido Capriles, en un nuevo mensaje publicado en esta red de microblogging.

Un año después de la muerte de Chávez, la cubanización forzada de Venezuela



Los Castro le daban una visión, un método y una misión pero, sobre todo, informes de inteligencia. Nadie conocía mejor los secretos de las tribus chavistas, muchas mal avenidas, que «los cubanos»

Raúl Castro ante el cadáver de Hugo Chávez, entre Nicolás Maduro y la hija del desaparecido presidente

¿Cuál es el legado de Hugo Chávez? Al fin y al cabo, gobernó a su antojo durante catorce años (1999-2013). El periodo más largo de la historia de Venezuela, exceptuado **Juan Vicente Gómez** (1908-1935), otro militar de mano dura que se murió mandando. Digámoslo rápidamente: la herencia que les dejó a sus atribulados compatriotas fue la cubanización de Venezuela.

El 5 de marzo del 2013 se anunció la muerte de Hugo Chávez. Se cumplían 60 años exactos de la de **Stalin**. Chávez estaba clínicamente muerto desde mucho antes. Tal vez desde el 29 de diciembre anterior, cuando lo operaron en La Habana, pero lo mantuvieron artificialmente «vivo», con el encefalograma plano, conectado a máquinas que estimulaban los latidos de su inútil corazón.

Maduro era el hombre de los cubanos, el legado de Chávez

Durante ese periodo, el Gobierno cubano **se dedicó febrilmente a organizar la transmisión de la autoridad** en Venezuela. No podían desconectarlo hasta tanto no tuvieran todas las riendas del poder en las manos. **Los Castro** defendían subsidios por trece mil millones de dólares anuales, incluidos unos cien mil barriles diarios de petróleo, de los cuales Cuba reexporta la mitad.

Era importante prolongar el control del rico país sudamericano mientras se pudiese. En Venezuela se cumplía el destino trágico de las colonias: nutrir a la Metrópolis. **más o menos como los insectos cautivos alimentan a las tarántulas que los van devorando** lentamente.

Lo extraño, en este caso, es que el insecto es mucho mayor que la tarántula. ¿Cómo una pequeña, improductiva y empobrecida Isla caribeña, anclada en un herrumbroso pasado soviético borrado de la historia, puede controlar a una nación mucho más grande, moderna, rica, poblada y educada, sin que siquiera haya existido una previa guerra de conquista? **La clave de esa anomalía está en Chávez**.

Caudillo

El axioma funciona así: Hugo Chávez se convirtió en el caudillo de Venezuela. Un caudillo es alguien que voluntariamente o por la fuerza asume el liderazgo para dirigir a una sociedad en la dirección que él decide. Entre las prerrogativas del caudillo está la de transferir su autoridad a otra persona o entidad. Al borde de la tumba, presionado por los Castro, Chávez, **admitió la designación de Nicolás Maduro, sugerida por La Habana**. Ergo, de facto, Cuba es el gran poder en Venezuela.

Este vasallaje contranatura comenzó en 1994, cuando Hugo Chávez conoció a Fidel Castro y el cubano lo sedujo, pero se selló totalmente a partir de **abril de 2002, cuando el Ejército venezolano le dio un golpe** a Chávez y lo obligó a renunciar, al menos durante 48 horas.

Lo conocían todo: los delitos de los narcogenerales los robos de la boliburguesía...

A partir de ese episodio, Chávez no creyó nunca más en sus compatriotas, políticos o militares, y se entregó totalmente en las manos de «los cubanos». ¿Qué le daban los cubanos? Una visión, un método y una misión, pero, sobre todo, informes de inteligencia sobre políticos, periodistas y militares. Detectaban o magnificaban deslealtades y se las revelaban. La **información era poder**. Cuba reunía y entregaba toda la información, subrayando los peligros para que Chávez estuviera eternamente agradecido.

Nadie conocía mejor los secretos de las tribus chavistas, muchas de ellas mal avenidas, que «los cubanos». Lo conocían todo: los delitos de los narcogenerales, los robos de la boliburguesía, las infidelidades de los supuestos aliados, la conducta íntima de los jefes, sus familias, sus hijos. Esa información podía destrozar a cualquiera que se les opusiera.

Dossier con inmundicias

Ese poder siniestro convertía a La Habana en el único factor aglutinante. Las tribus chavistas le temían. Las sujetaba firmemente por la entrepierna. **Como en los versos de Borges, los unía el espanto**. Cuando alguien se rebelaba contra su autoridad, le entregaban el dossier de sus inmundicias o le deslizaban un par de datos. No hacía falta más.

Cuando desconectaron a Chávez, ya Maduro había sido ungido, violando la Constitución. Era el hombre de los cubanos. Se había **graduado en La Habana en la Escuela del Partido**. No era un político, ni un militar, ni una figura de peso. Era un monigote al servicio de Cuba. Era el legado de Chávez.

Obituario Solo di Pueblo........

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita Y laga esakinan termina den tur buniteza

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di :

Siria Cancia Tromp-Croes

Cariñosamente " Sira of Chichi "

*** 29-03-1937 - †05-03-2014**



Na nomber di su:
Esposo stima: Girigorio (Grego/ Goy) Tromp
Rumannan: †Mechi Croes, sra. Elsa Croes-Solognier y famia
†Lucia Croes
†Exi Croes, sra. Teresita Croes-Tromp y famia
Lindo Croes, sra. Ina Croes-Dijkhoff y famia
†Maiky Croes, †sra. Maria Croes-Kock y famia
Benito Croes, sra. Olga Croes-Angela y famia
Ricardo (Sidi) Croes,
sra.Margarita Croes-Moreno y famia
Roman (Romi) Croes y famia
Linda Croes y famia
Jacinto (Bubu/ Buchi) Laclé, sra. Ninita Laclé-Boekhoudt y famia
Enry Dirks y famia

Sobrinonan yega: Ricardo Croes, Gregory Croes, Benedict Croes, Daroul Croes, Sandro Croes, Ezzard Dirks, André Dirks y demas sobrinonan

Sobrinanan yega: Judessa Croes, Rosangela Croes, Virna-Lisa Arends-Croes, Zaira Croes, Charine Croes, Oudina Croes, Cheritsa Croes, Lisette Croes, Claritza (Rasha) Croes, Brionith Croes, Anjuli Croes, Josefina Croes, Angela Croes y demas sobrinanan

Tur sobre-sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Cuñanan: Elsa Tromp y Aiky Croes

Sophia Vrolijk-Tromp y famia

Bisiñanan yega: Achi y Lienchi Rasmijn, Zievinger, Sofia Croes y famia y demas bisiñanan

Amistadnan yega: Meechi Everon, Lucia y Wim Fingal, Belina, Shonlita Lopez,
Bibiana Rasmijn-Croes, Carmen y Ruben Statia y demas amistadesnan

Su ihanan: Eddy, Maria, André

Comer y compernan, amistadnan di bingo di hotel, grupo di oracion

Demas famia: Croes, Tromp, Solognier, Dijkhoff, Kock, Angela, Moreno, Soto-Fernandes, Dirks, Lacle, Boekhoudt, Odor, Veeris, Ras, Libier, Geerman, Arends, Kelly, Hellement, Robles, Yarzagaray, Berkel

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 8 di maart 2014 na Misa Inmaculada Concepcion pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana Catolico Sta Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9 'or di mainta den misa. Adres pa condolencia: diabierna 7 Maart 2014 na Aurora Funeral Home for di 7 'or pa 9 'or di anochi.
Envez di flor of krans lo tin un box disponibel pa un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds. Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta braza otro: Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for cielo. Husticia lo bay dilanti y paz lo sigui den su paso"

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el'a haci y significa pa nos,
nos ta participa fayecimento cristianamente di



Sra. Aura Maria Viuda v/d Biezen-Farro

***24 -Dec-1934 - †2-Mar- 2014**

Acto di entiero lo tuma luga 2'or di atardi, dia 8 di Maart 2014 na misa Sagrado Curazon na Savaneta. E difunta lo ta for di 2'or di atardi na Misa.

diabierana na The Olive Tree Funeral home , dia 7 di Maart 2014 for di 7'or te cu 9'or di anochi.

Na lugar di manda krans of flor por haci un donacion pa Stichting Flor di Brazil.
Ta lamenta nos cu despues di entiero no por ricibi bishita di condelencia na cas

---

"Cerca Dios mi ta sigur, e ta amor y fieldad"
Salmo 108:1-5



Cu inmenso tristeza, pero conforme boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece cristianamente:

Cipriano Rogelio Angela

Mihor conoci como "Roo"
Ex–Lider di bario di MEP di Savaneta
'16 September 1937 -
+1 Maart 2014

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **diasabra 8 di Maart 2014** pa 11'or di mainta na Misa Sagrado Curazon despues pa Santana catolico na Savaneta. For di 9'or e resto mortal lo ta reposa den Misa Sagrado Curazon.

Adres pa condolencia:
Olive Tree Funeral Home na Cumana

Diabierna 7 di Maart 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

TA BENDE

Un Mitsubishi Lancer aña 2000 automatic, airco , power window. Den bon condishon full original Alf 8000,00. Tambe Un airco split unit panasonic 220 volt 24000 BTU den bon condicion FLS 450,00
TEL 594-8913

Ta bende

Un airco Panasonic 12000 BTU, bon condicion, Window Unit pa fl. 225,-

Yama: 593-8182

Commercial Space available for Rent den curazon di Noord

Centro Comercial Noord
1. 66M2 bon pa office of cualkier negoshi
2. 65M2 na caminda grandi (Hotspot)
Yama libremente 7307000 pa mas informacion

"We make a living by what we get We make a life by what we give" Winston Churchhill

Met verdriet in ons hart, doch opgelucht dat het lijden nu eindelijk voorby is, nemen wij afstand van ons echtgenoot, vader en opa

Fredrik Antonius Koppenhagen
"Fred"
Zonsopgang: 31 Januari 1935 te Schiedam
Zonsondergang: 2 Maart 2014 te Aruba

Gelegenheid tot condoleren op Vrijdag 7 Maart 2014 van 19:00 tot 21:00
Locatie: The Olive Tree Funeral Home te Cumana
De crematie zal daarna plaats vinden in besloten kring
Slaap lekker Boeffie!

GRADICIMENTO/ INVITACION

Pa medio di esaki yiuan, ruman, nieto y nietanan, bisnieto y bisnietanan ta gradici tur esnan cu a demostra di un manera of otro nan apoyo, cariño y atencion durante enfermedad y fayecimento y entiero di nos difunto stima:.

Marciano Willems

Un danki di curazon na tur famia, amistadnan, bisiñanan y conocirnan cu a duna sosten enorme. Un danki special na Dr. Darjanari, Dr. Ponson y personal di piso 3 y afdeling I.C.U. di Dr Horacio Oduber Hospital. Na tur esnan cu a manda flor, krans, mensahe y yamadanan.
Alavez famia ta invita pa compaña nos na un Santo Sacrificio di Misa cual ta tuma lugar na Pro-Cathedral San Francisco na Playa riba:
Diasabra 8 Maart 2014 pa 7'or anochi. Despues di misa di diarazon lo tin un Rosario na cas Tanki leendert # 36 L pa descanso di alma di nos difunto stima.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Obituario Solo di Pueblo........

Cu inmenso tristesa y tambe apresio pa locual ela nifika pa nos
nos ta anuncia fayecimento di:



Joan Myrna Peterson – Tjon Sie Fat
12 februari 1950 - 25 februari 2014

Na nomber di su:
Esposo:
John Maurice Peterson
Yiu: Ivan Maurice Alexander (Lex) Peterson
Ruman: † Ellen Louise Schenker- Tjon Sie Fat
Swa: Alvin Schenker
Subrino y subrinanan
Famianan: Tjon Sie Fat, Lew Yen Tai, Peterson Schenker y demas famia

Nos ta invita amiganan, ex-coleganan, bisiñanan y conocirnan pa e acto di despedida cual lo tuma lugar dialuna 10 di maart for di 7' or pa 9' or di anochi na Olive Tree Funeral Home na Cumana.



God saw you getting tired and a cure was not to be. So He put His arms around you and whispered "Come to Me." With tearful eyes we watched you, and saw you pass away. Although we loved you dearly, we could not make you stay. A golden heart stopped beating, hardworking hands at rest. God broke our hearts to prove to us, He only takes the best."



Cu duele na nos curason nos ta anuncia fallecimento di nos collega stima:
Sra. Frida Williams - Bomba

Den nomber di su coleganan di oficina cu e la comparti 48 anja:
Jane, Selma, Wendy, Shaline, Mabel, Luis, Jacky, Ton, Vera y Lei-chin

What moves through us is a silence, a quiet sadness, a longing for one more day, one more word, one more touch, we may not understand why you left this earth so soon, or why you left before we were ready to say good-bye, but little by little, we begin to remember not just that you died, but that you lived. And that your life gave us memories too beautiful to forget."

Na su casa Ofy, su yu(nan); Robad, Nely Mistica y tur su nieto(nan) hopi forza cu e perdida aki.





Directie Arbeid en Onderzoek y Departamento Progreso Laboral
ta participa e fayecimento inespera di:
Sr. Cipriano Rogelio Angela
miho conoci como Roo
na bida tata di nos colega **Sra. Xiomara Ras Angela.**
Nos ta extende nos mas profundo condolencia na henter famia,
amigo y conocirnan.
Cu Dios duna nan hopi forsa den e dianan dificil aki.
Cu Sr. Cipriano sosega na paz.

Recordando 1 aña di fayecimento di:



Sharalin Shurensca Daal

Perdida di nos ser keri ta un peso grandi pa carga. Cu tristeza nos ta recorda cu Sharalin a bay laga nos un aña pasa. Famia ta invita tur famia, amiga, bisiña y conocir pa un santao Sacrificio di misa na Misa Pro Cathedral na Oranjestad diabierna 7 di Maart pa 7'or di anochi. Despues di misa tin oracion na cas Balanderstraat 4.

Boso presencia ta altamente aprecia



Na nomber di Partido MEP, Lider , su Fraccion den Parlamento, Directiva di Districto, Candidatonan riba lista y e diferente comisionban di Partido, kier a extende nan palabra di profundo pesame na famia, amigo y conocirnan di



Sr. Cipriano Rogelio Angela
Mihor conoci como "Roo"

Na bida Sr. Cipriano Rogelio Angela tabata un palanca di nos prestigioso partido MEP y cu den pasado hasta tabata tin un rol activo como "Lider di Bario" di districto di Savaneta.

Di parti nos partido completo nos kier desea famia y conocirnan hopi forza den e momentonan dificil aki.

FUNDACION BIBA FELIS

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di :

Sr. Cipriano Rogelio Angela

Mihor conoci como �Roo�co�fundador y miembro di directiva di nos fundacion .

Hopi forza na e famianan den e momento dificil aki y cu �Roo�sosega den Reino di Se�or.

Gradicimiento/ Invitacion

Na nomber di su mayornan, ruman y famia completo nos ta agradeci tur esnan cu a demostra nan cariño durante e dianan dificil cu nos ta pasando aden.
Boso presencia y atencion tabata un consuelo grandi pa nos.



Jaydey Kayden Kelly

Un danki di curazon na tur famia, conocirnan y henter Aruba pa e sosten enorme.
Un danki special ta bay pa e team di Duna un Man na bo Ruman cu a haci posibel pa nos por a trece nos Angelito cas.
Tambe un danki di curazon pa tur esnan cu den un manera of otro a aporta, a duna un cariño pa nos por a trece nos baby cas bek. Danki na e communidad.
Alavez nos ta invita pa compaña nos na Santo Sacrificio di Misa cual ta tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera riba e siguente dianan:
Diabierna 7 di Maart 7'or di anochi y diadomingo 9 di Maart pa 5:30 di atardi.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Cu nos angelito Jaydey drumi dushi den braza di Señor.

Carnaval 60 ......





